VAPAUS

Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti — Perustettu vuonna 1917 — Ilmestyy tiistaisin, torstaisin ja lauantaisin

No. 98 — 1950 — Vol. XXXIII vk — Torstaina, elok. 31 pnä — Thursday, August 31

Rautatietyöläiset määrätty työhön

Yhtiöiden ehdoilla työhön, pakollinen sovittelu jos sopimusta ei saada aikaan

Ottawa. — Elokuun 22 pnä alkanut ja yhdeksän päivää kestänyt Canadan rautatietyöläisten ensimmäinen kansallinen lakko päättyi eilen illalla kello 10.15 ja rautatieliikenne alkoi osittain jo aikaisin tänä aamuna.

Lakko päättyi heti kun liittohallituksen ehdottama "Takaisin työhön laki No 1" tuli hyväksytyksi ja lakivoimaiseksi. Tämän lain mukaan määrättiin lakossa olleet 124.000 rautatietyöläistä takaisin työhön ja union johto lopetti sillä perusteella lakon. Lakkojohtajat A. R. Mosher ja Frank Hall arvostelivat k.o. lain määritelmiä, mutta korostivat samalla, että rautatietyöläiset palaavat voitokkaalla mielellä työhön.

Ottawa. — Kaikki merkit viittasivat keskiviikkona siihen, että rautatieliikenne alkaa torstaina.

Parlamentille esitettiin tiistai-iltana hallituksen ehdotus laiksi, joka määrää rautatietyöläiset palaamaan takaisin työhön 48 tunnin kuluessa.

Pääministeri St. Laurent myönsi, että tähän lakiehdotukseen, joka aiottiin saattaa lakivoimaiseksi keskiviikkoiltaan mennessä, sisältyy työväen pelkäämä ja yksimielisesti vastustama pakollinen sovittelusäädös. Mutta pääministeri sanoi, ettei tätä lakitekelettä voida missään mielessä pitää edeltäjänä tämän maan työväenlaille, sillä "me emme tunnusta työväenlakeihimme kuuluvaksi pakollista sovittelua."

Tämä ehdotus laiksi — mikä on tätä kirjoittaessa vielä keskusteluvaiheessa — määrää työläiset palaamaan takaisin työhön työnantajain ehdoilla, mihin sisältyy yhtiöiden tarjoama 4 sentin palkankorotus tunnilta, alkaen se syyskuun 1 pnä.

Hotelli- ja laivatyöläiset määrättiin myös työhön samoilla ehdoilla.

Tämän lisäksi union ja työnantajain edustajat määrätään uudelleen aloittamaan neuvottelut vielä riidanalaisista kysymyksistä (unioiden vaatimasta yleisestä 7—10 sentin palkankorotuksesta tunnissa ja 40 tunnin työviikosta). Jos sopimukseen ei päästä määräpäivään mennessä työnantajain ja työläisten edustajain neuvotteluissa, niin hallitus voi tämän lain perusteella nimittää (ehkä 15 päivän kuluttua) sovittelijan, jonka antama päätös on sitova molempiin riitapuoliin nähden.

Union virkailijat, jotka ovat hyvin tyytymättömiä k.o. lain hengen ja kirjaimen suhteen, ovat kuitenkin antaneet lupauksen, että rautatietyöläiset palaavat takaisin työhön heti kun St. Laurentin hallituksen hätätilannelaki astuu voimaan.

Aikaisemmin oletettiin, että rautatietyöläiset palaavat pakollisen sovittelu-uhkan edessä työhön ennenkuin tämä laki astuu voimaan, mutta kun lakiehdotuksen sisältö tuli tunnetuksi työläisten keskuudessa, niin se aiheutti muutoksen lakon johtajain mielipiteessä, ja niin lakkoa päätettiin jatkaa.

Julkaistujen tietojen mukaan tämä on ensimmäinen kerta Canadan historiassa jolloin laki määrittelee yksityiskohtaisesti (ja pääasiassa työnantajain ehdoilla) sen, millä ehdoilla lakko on lopetettava. Tämän päätöksen tekoon vaadittiin hallitukselta pitkä keskusteluaika ja yleisesti otaksutaan että jotkut ministerit ovat vieläkin tyytymättömiä tehdyn päätöksen suhteen.

Lakkolaiset vaativat että Gordon vapautetaan

Ottawa. — Rautatietyöläisten kokous, mihin osallistui noin 500 lakkolaista, hyväksyi tiistai-iltana päätöslauselman jossa vaaditaan, että CNR:n presidentti Donald Gordon vapautetaan virastaan sen roolin vuoksi mitä hän on vienyt rautatietyöläisten ja rautatieyhtiöiden välisissä neuvotteluissa.

Päätöslauselma, missä pyydetään pääministeri St. Laurentia ottamaan huomioon työläisten toivomus, on lähetetty pääministerille ja parlamentin kaikille jäsenille.

Hyväksytyssä päätöslauselmassa sanotaan:

"Koska Canadian National Railwaysin työläiset ovat menettäneet luottamuksensa Donald Gordonin suhteen CNR:n presidenttinä ja neuvottelijana, niin päätettäköön, että pääministeriä pyydetään vapauttamaan hänet (Gordonin) neuvottelijan tehtävistä.

"Edelleen päätettäköön pyytää pääministeri St. Laurentilta että hän erottaisi mr. Gordonin Canadian National Railwaysin puheenjohtajan virasta."

Suurbisnes vaatii että kuristuslait yleistetään

Toronto. — Canadan kauppakamarin presidentti Robt A. Bryce julisti tiistaina, että nykyinen rautatielakko "lähentelee nopeasti kansallista onnettomuutta".

Samalla mr. Bryce antoi tietää, että kauppakamarin jäsenet painostavat kautta maan hallitusta laatimaan lain "joka turvaa kansan tärkeät edut", tarkoittaen "kansalla" niitä, jotka hyötyvät alhaisista palkoista ja alinomaan kohoavista hinnoista.

Mr. Bryce vaatii parlamenttia hyväksymään lain joka hetikohtaisesti lopettaa nykyisen rautatielakon ja sen lisäksi tutkimaan sellaisen lakiehdotuksen mahdollisuuksia, mikä poistaisi "tarpeettoman viivytyksen sellaisen kansallisen onnettomuuden estämisessä mikä nyt vallitsee.

Kauppakamarin mielestä lakot olisi kiellettävä, selitti mr. Bryce, elleivät "kaikki työläiset" äänestä hallituksen johdon alaisuudessa ja sittenkin työläiset voisivat lakkoutua vasta "kylmenemisajan" jälkeen.

Neuvostoliitto voitti Euroopan mestaruuskilpailuissa Brysselissä

Suurbritannia toinen ja Ranska kolmas; neuvostonaiset ovat mainioita urheilijoita

Bryssel. — Täällä suoritetuissa rata- ja kenttäurheilun Euroopan mestaruuskilpailuissa voittivat neuvostourheilijat Associated Pressin laskelmien mukaan 112 pisteellä, Suurbritannian 108 pistettä vastaan. Ranskan edustajat keräsivät kokoon 107 pistettä. Viisi päivää kestäneissä kisoissa voittivat Suurbritannian edustajat kaikkiaan kahdeksan mestaruutta, Neuvostoliitto kuusi ja Ranska neljä mestaruutta.

Neuvostoliiton naiset olivat erinomaisen kykeneviä ja voitokkaita kilpailijoita ja ansaitsivat suurimman osan maansa pisteistä. He voittivat mestaruudet kiekon- ja keihäänheitossa, kuulantyönnössä ja pituushypyssä ja tasasivat kunnian korkeushypyissä. Hollantilainen Fanny Blankers-Koen voitti mestaruudet 80 m. aitajuoksussa, 100 ja 200 m. juoksuissa.

Kilpailujen viimeisenä päivänä voittivat Neuvostoliiton juoksijat 4x100 metrin viestinjuoksun 41.5 sekunnissa. Noin 20.000 henkeä sanotaan olleen seuraamassa kilpailuja viimeisenä päivänä.

Sadan metrin juoksussa oli tiukka kilpailu sillä kolme ensimmäistä kilpailijaa saapuivat maaliin yhtenä rykelmänä, 10.7 sekunnissa. Palkintotuomarit julistivat voittajaksi E. Ballin Ranskasta. Neuvostoliiton V. Soukharev jäi toiseksi.

Koska Neuvostoliiton joukkueesta oli poissa lukuisia huomattavia urheilijoita, mm. kymmenottelumies Heino Lipp, ovat asiantuntijat sitä mieltä, että Neuvostoliitosta saadaan vaarallinen kilpailija Helsingin olympialaisiin vuonna 1952, varsinkin mikäli naiset ovat kysymyksessä. Täällä todetaan, että Neuvostoliitossa on viime aikoina tapahtunut valtava edistys rata- ja kenttäurheilun alalla ja maan naisten arvellaan olevan voittamattomat. Mutta miestenkin keskuudessa tiedetään löytyvän paljon eteviä urheilijoita ja lisää kehittyy alinomaa.

Työväki yhdistää rivinsä orjalakeja vastaan

Toronto. — CCL:n Toronton piirin neuvosto hyväksyi viikon alussa päätöslauselman, jonka mukaan Canadian Congress of Labor ja Trades and Labor Congress of Canada sekä Catholic Confederation of Labor kutsuttaisiin kansalliseen konferenssiin, missä järjestynyt työväki voisi yhdistää rivinsä "sortolakeja vastaan". Tämä päätöslauselma hyväksyttiin yksimielisesti.

Kokous katsoi, että jos tämä konferenssi pidetään, niin se olisi ensimmäinen kerta 50 vuoden aikana, jolloin Canadan unioliike esiintyisi yhtenäisenä kansallisena rintamana elintärkeiden etujensa turvaamisen hyväksi. Monet puhujat korostivatkin kokouksessa, että jos tällainen kansallinen rintama muodostuisi, se olisi rautatielakon aiheuttama myönteinen kehitysaskel, joka muodostuisi siunaukseksi tämän maan työväenliikkeelle.

Hyväksytyssä päätöslauselmassa kehoitetaan Canadan hallitusta määräämään rautatieyhtiöt "suostumaan rautatietyöläisten oikeutettuihin ja kohtuullisiin vaatimuksiin". Tämä päätöslauselma rautatietyöläisten puolesta hyväksyttiin yksimielisesti.

Kokous hyväksyi ajatuksen, että työläisten palkankorotukseen myöntymisen ei tarvitse aiheuttaa rahtihintojen kohoamista, sillä hallitus voi tämän menon rahoittaa verottamalla yhtiöitä lisääntyneistä voitoistaan.

Monet puhujat syyttivät Canadan hallitusta rautatietyöläisten lakon alkamisesta ja esittivät katsantokannan, että Donald Gordon on CNR:n presidenttinä ja rautatieyhtiöiden puhemiehenä hallituksen palveluksessa oleva henkilö — siis hallituksen puhemies, jonka sanoista loppukädessä vastaa hallitus.

Esimerkiksi terästyöläisten union edustaja Charles Millard sanoi, että mr. Gordon käytti "kaikkia tunnettuja kepposia Canadan kansan hämäämiseksi", mutta hallitus on sittenkin loppukädessä vastuussa mr. Gordonin toimenpiteistä. Hän varoitti, että "joitakin pahaenteisiä seikkoja" suunnitellaan työväenliikettä vastaan, kuten esim. suurbisneksen taholta pakoittaminen työväen yli. Mr. Millard sanoi, että pakollinen sovittelu työmaariidoissa "on työväenvastainen" laki.

Vastaten "mistä tulee rahat" verukkeeseen CCL:n Toronton neuvoston puhemiehet sanoivat:

"Donald Gordon on unhoittanut, että tehtailijat ja liikemiehet ovat viimeksikuluelitten vuosien aikana saaneet historian suurimpia voittoja".

Rautatiet liioittelevat kustannuksia -- uniot

Ottawa. — Lakossa olevien rautatietyöläisten union virkailijat lähettivät viikon vaihteessa parlamentin jäsenille kirjeen, missä syytetään, että rautatieyhtiöt ovat "liioitelleet" niitä kustannuksia mitkä aiheutuisivat työläisten vaatimuksiin myöntymisestä. Tämän lisäksi union johtajat osoittavat Yhdysvaltain kokemuksiin viitaten, että 40-tunnin viikon käytäntöön ottamisesta johtuvat lisäkustannukset eliminoitaisiin muutaman vuoden kuluessa "lisääntyvän tuottavaisuuden, uusien operatiomenetelmien ja uusien välineiden (kuten esim. dieselkoneiden) avulla".

Rautatietyöläisten unio torjuu väitöksen, että työläisten vaatimuksiin suostuminen edellyttää rahtimaksujen korottamisen. Työnantajan väitteen torjumiseksi osoitetaan, että rahtimaksujen korotuksen vuoksi CPR:n kokonaistulot olivat v. 1950 kesäkuussa 206 prosenttia suuremmat kuin v. 1949 kesäkuussa.

Mitä CNR:n tulee, niin sen kokonaistulot olivat kuluvan vuoden ensimmäisellä puoliskolla $16,496 000 verrattuna $950,000 tuloihin vastaavana aikana viime vuonna.

Union lausunnossa sanotaan mm. seuraavaa:

"Rautatieyhtiöt eivät ole väittäneet, että ne ovat maksukyvyttömiä. Niiden rahtimaksujen korotus ja vilkas liike-elämä on aiheuttanut sen, että CPR:n kokonaistulot lisääntyivät ... toukokuussa 203.5-prosenttisesti ja kesäkuussa 206-prosenttisesti verrattuna vastaavaan aikaan edellisenä vuonna...

"40 tunnin työviikko on käytännössä monessa maassa, mukaanlukien Uuden Seelannin ja Australiaan rautateillä. Se on ollut voimassa Yhdysvaltain rautateillä syyskuun 1 pstä 1949... Se on lisääntyvässä määrässä tulossa voimaan Canadan teollisuuksissa.

"Kun Yhdysvaltain rautatiet vastustivat 40 tunnin työviikkoa, niin ne selittivät hätätilannelautakunnalle, että se vaatimus maksaisi niille $1,027,000,000.

"Mitä tapahtui?

"Association of American Railways tiedoittaa, että vuoden 1950 ensimmäisen 6 kuukauden aikana kokonaistulot lisääntyivät $36,000,000 — ja tänä aikana on ollut voimassa 40 tunnin työviikko, mistä on maksettu 48 tuntisen työviikon palkka ynnä seitsemän sentin palkankorotus tunnilta. Liikennekulut vähenivät 5.7 prosentilla...

"Työväki on väittänyt että tuottavaisuuden lisääntyminen, uusien operatiomenetelmien käytäntöön ottaminen ja uudet koneet poistavat kokonaisuudessaan lisääntyneet kustannukset muutaman vuoden kuluessa.

"...Myös yleisön harhaanjohtamistarkoituksessa rautatiet ovat liioitelleet työläisten vaatimusten vaikutusta Canadan ekonomiaan. Rautateiden selostuksen mukaan näihin vaatimuksiin suostuminen aiheuttaa rahtimaksujen korotuksen ja elinkustannuksien nousun.

"Miksi näin, sitä ei ole tehty täysin ymmärretyksi. Yhtiöt eivät ole väittäneet olevansa maksukyvyttömiä — miksi sitten pitäisi rahtimaksuja korottaa? Näyttää siltä, että niiden nykyiset tulot riittävät kustannusten peittämiseen..."

Keskimääräiset palkat $45.20 viikossa

Ottawa. — Viime kuun lopulla Canadan työläisten keskimääräinen palkka oli $45.20. Viime vuonna kesäkuun 1 pnä tilastotoimiston tietojen mukaan keskimääräinen palkka oli $44.59. Jos v. 1926 työssä olevien työläisten lukumääräksi merkitään 100, niin viime heinäkuun 1 pnä oli tämä numero 201.2.

Kovia taisteluja Pohangin ja Taegun rintamilla

Tokio. — Kovat taistelut riehuivat keskiviikkona Pohangin edustalla, missä molemmat puolet hyökkäsivät toisinaan samanaikaisesti.

Yhdysvaltalaiset sotilaat pitävät kuitenkin hallussaan tätä Etelä-Korean No. 2 satamaa ja sieltä länteen, Taegun kaupunkiin johtavia teitä. Taegu, Korean keskirintaman sydän, on edelleen kovan painostuksen alaisena.

Neljäkymmentätuhatta korealaista rynnistää näitä kahta kaupunkia kohti ja lisää sotajoukkoja sanotaan marssivat taistelurintamalle kohti.

Taegun pohjoispuolella Yhdysvaltain sotajoukot hyökkäsivät korealaisten hallussa olevaa korkeinta kukkulaa vastaan Waegvanin alueella.

Noin 120 mailia pitkän rintaman eteläpäässä Yhdysvaltain ja Etelä-Korean joukot valtasivat uudelleen Hamanin luona, Masanin satamasta 10 mailia luoteiseen sijaitsevan "Battle Mountain" nimisen kukkulan. Tämä oli kahdeksas kerta kahden viikon aika jolloin tämä kukkula vaihtoi omistajia.

Pohangin taisteluun osallistuu 20,000 pohjoiskorealaista, jotka hyökkäävät kahdelta suunnalta k.o. kaupunkia vastaan. Toinen 20,000 miestä käsittävä armeija hyökkää Taegua vastaan. Pohjoiskorealaiset taistelevat tulmasti ja yrittävät saada läpimurron rintamaan.

Donald Gordonin erottamista vaaditaan

Toronto. — International Railway Brotherhoodin 15 unioa ovat lähettäneet pääministeri St. Laurentille kirjeen jossa vaaditaan CNR:n presidenttiä Donald Gordonia erotettavaksi.

Kirjeessä sanotaan, että rautatieläiset ovat menettäneet luottamuksen Gordoniin neuvottelijana ja vaativat hänen eroittamistaan tästä syystä.

Canadalaiset sotilaat valmiina Korean sotaan tammikuussa

Ottawa. — Hallitus esittänee parlamentin erikoisistunnolle asetuksen, jonka mukaan armeijan erikoisvoimat voidaan lähettää mihin hyvänsä, kuten Koreaan, kun sellaista pyydetään Canadalta. Tämän erikoisprikaatin uskotaan olevan valmiina taisteluun ensi tammikuussa.

Tämän asetuksen yhteydessä ehdotetaan lisättävän yleisiin puolustusmenoihin noin $150,000,000.

50 matkustajaa loukkaantunut Yhdysvalloissa

Connellsville, Pa. — Vähintään 50 matkustajaa loukkaantui kun Baltimore ja Ohio rautateiden junat törmäsivät yhteen 53 mailia itään Pittsburghista.

Rautatieviranomaiset sanoivat, että yhteentörmäys tapahtui heti senjälkeen kun matkustajajuna lähti Connellsvillestä.

VIIME TIEDOT

North Bay. — Viisi miestä kuoli eilen kun Ontario Air Service-lentokone putosi alas ja paloi Temagamin lähettyvillä, noin 50 mailia North Baysta pohjoiseen. Mainittu lentorikko tapahtui kun sen ohjaaja yritti tehdä hätälaskun Miine järveen yksitoista mailia etelään Temagamista.

Kairo. — Bombaysta Roomaan matkalla ollut lentokone syöksyi maahan noin 40 mailin päässä tästä kaupungista ja sen 55 matkustajaa uskotaan kuolleen.

Ottawa. — Parlamentin istunnossa aloitetaan tänään keskustelu ulkopoliittisesta ohjelmakysymyksestä.

Tokio. — Korean Kansantasavallan joukot ovat edenneet kolmen mailin läheisyyteen Pohangin satamasta ja tämän kaupungin lähettyvillä riehuu nyt kovat taistelut.

Ottawa. — CCF:n kansallinen johtaja M. J. Coldwell esitti eilen alahuoneen istunnossa vaatimuksen, että Donald Gordon eroaisi CNR:n presidentin virasta. Mr. Coldwell lausui: "Mr. Gordon on menettänyt rautatietyöläisten luottamuksen eikä hän saa sitä koskaan takaisin. Minä uskon, että hänen hyödyllisyysaikansa CNR:n presidenttinä on päättynyt."

Ontarion metsätyöläisille tuli palkan korotus

Kymmenen päivää kestäneiden neuvottelujen tuloksena työolosuhteet paranivat

Toronto. — Kymmenen päivää kestäneen neuvottelun jälkeen Ontarion metsämiehet voittivat palkankorotuksen ja saivat parannuksen kesälomansa suhteen.

Täällä suoritettuun neuvotteluun osallistui yhdeksäntoista ontariolaista metsänhakkuu-yhtiötä ja metsämiesten edustajina Lumber and Sawmill Workers Union (AFL) valitsema edustajisto.

Uuden työehtosopimuksen mukaan Ontarion metsämiehet voittivat yleisen 50 sentin palkankorotuksen päivässä ja samanlaisen korotuksen urakkatöissä. Tämän lisäksi urakkakaatajat saavat 55 sentin boonuksen koordilta.

Palkankorotusten lisäksi metsämiesten kesäloma-asiaa "liberalisoitiin".

Kohonneiden hintojen vuoksi työnantajat saivat lävitse sen, että ruoan ja asunnon hinta kohosi kymmenellä sentillä päivä — $1.65 — $1.75.

Neuvottelukomitean puheenjohtajana toimi Hon. Earl Rowe.

Union neuvottelukomitean jäsenyydessä oli Kenoran Port Arthurin, Timminsin ja Sudburyn osastojen edustajat sekä union Ontarion neuvoston sihteeri-rahastonhoitaja Bruce Magnuson.

Neuvotteluun osallistui myös union kansainvälinen edustaja Andrew Cooper.

Bruce Magnuson, Lumber and Sawmill Workers Union Ontarion Neuvoston sihteeri-rahastonhoitaja.

Fordin työläiset vaativat palkankorotusta

Windsor. — Autotyöläisten union johtaja George Burt on lähettänyt Canadan Ford yhtiölle kirjeen missä vaaditaan palkkaneuvottelujen aloittamista.

Ford yhtiöllä ja autotyöläisten uniolla on äskettäin allekirjoitettu työehtosopimus, mikä päättyy vasta yhdeksän kuukauden kuluttua, mutta union puhemies mr. Burt sanoo, että nykyinen hätätilanne, missä työläisten elintaso on hintojen kohoamisen vuoksi jo laskenut, vaatii palkkojen tarkistamista ennenkuin hallitus jäädyttää palkat.

MacArthuria on nuhdeltu Formosan kysymyksessä

Aikoi päästää "kissan pois pussista" ja julkaista imperialistisen ohjelmansa

Washington. — Peläten Aasian kansojen suuttumuksen myrskyä Yhdysvaltain valtiodepartmentti esti viikon alussa kenraali MacArthurin lausunnon lukemisen Chicagossa pidetyssä ulkomaasotien veteraanien konventionissa.

Tämä toimenpide aiheutti luonnollisesti marraskuun vaalien edellä huomattavan poliittisen kuohunnan ja kaiken tämän johdosta presidentti Truman lähetti viime tiistaina kenraali MacArthurille kirjeen, jonka tarkoituksena on ilmeisesti varoittaa häntä siitä, että hallitus itse päättää siitä, mitä ja milloin tehdään — mutta samalla yritetään pelastaa kenraali MacArthurin auktoriteetti Kaukoidässä.

Presidentti Truman lähetti kenraali MacArthurille tämän "selostavan" kirjeen vajaan vuorokauden kuluttua siitä, jolloin valtiodepartmentti kielsi julkaisemasta kenraalin lausuntoa Formosan saaren suhteen.

Presidentti Trumanin kirjeessä sanottiin kenraali MacArthurille mm. seuraavaa: "Tiedoittamistarkoituksessa lähetän teille tekstin kirjeestä, jonka lähetin (YK:n) lähettiläälle Austinille elok. 27 pnä.

"Olen vakuuttunut siitä, että kun te tutkitte tätä kirjettä . . . niin käsitätte miksi katsoin tarpeelliseksi estää lausuntonne julkaisemisen veteraanien konventionissa . . ."

Lopuksi kirjeessä taputellaan kenraali MacArthurin päätä Korean sotatoimien johtamisesta.

Warren Austinille elokuun 27 pnä lähettämässään kirjeessä presidentti Truman lausuu mm.: "Yhdysvalloilla ei ole mitään pyyteitä Formosan suhteen. Yhdysvaltain seitsemäs laivasto lähetettiin suojelemaan Formosaa kommunistihyökkäykseltä ja ehkäisemään sodan levenemisen. Formosan tulevaisuus riippuu kansainvälisestä sopimuksesta."

Tietoiset piirit ovat selittäneet, että kenraali MacArthurin lausunnossa viitoitettiin tie, jonka mukaan Yhdysvaltain tulee toimia yksinään ja pitää Formosa hallussaan. Tämä ajatus paljastaisi Yhdysvaltain imperialistiseksi valloittajaksi, ja siksi hänen lausuntonsa ei nähnyt päivänvaloa, selittävät asioita seuraavat piirit.

Kiinan Kansantasavalta rakentaa rautatien Kwangsista Indo-Kiinaan

Uusi rata yhdistää takapajuisen Etelä-Kiinan teollisuusalueisiin

Hong Kong. — Kiinan Kansantasavalta aikoo pian aloittaa 250 mailia pitkän rautatien rakentamisen yhdistääkseen Kwangsin maakunnassa olevan Laipinin Indo-Kiinan rajalla olevan Chen-Nan-Kuanin kanssa. Tämä uutinen on saatu Ta Kun Pao-lehden Cantonin uutistiedosta.

Mainitun uutislähteen mukaan elokuun 20 päivänä muodostettiin insinöörivirasto johtamaan rakennustyötä, johon osallistuu 7,000 rautatiejoukkoihin kuuluvaa sotilasta, 4,000 rautatietyöläistä ja lisäksi 30,000 muuta kansalaista.

Suunnitelmaan sisältyy 79 kaikenkokoisen, suuren ja pienen sillan rakentaminen, 35 asemarakennusta ja luonnollisesti itse ratatyöt. Työläiset jaetaan viiteentoista rakennusyksikköön ja työt pannaan käyntiin yhdeksällä eri lohkolla samanaikaisesti.

Ta Kung Pao:n uutistiedon mukaan, tämän rautatien avulla yhdistetään Indo-Kiinan raja Manchurian kanssa Kweilin-Lhengyang-Wuchang tietä Jangtselle, Peking-Hankow linjan kautta Pohjois-Kiinaan ja Peking-Mukden linjan kautta Manchuriaan.

Aikaisemmin on Chiang Kai-shekin hallitus suunnitellut tämän radan rakentamista — mutta kansanhallitus ryhtyy sitä toteuttamaan viivytyksittä.

Canadan ilmavoimia lisätään 400 jet-lentokoneella

Ottawa. — Puolustusministeri Claxton on poistanut jossain määrin sen salaperäisyyden verhon, joka on vallinnut Canadan ilmavoimien suhteen. Ministeri on paljastanut täällä tällä viikolla, että nykyiset suunnitelmat edellyttävät ilmavoimia lisättävän siinä määrin, että vuoden kuluessa Canadalla on kaikkiaan noin 600 etulinjan taistelukonetta, suurin osa niistä viimeaikaisempia jet-koneita. Canada tulisi siten kolmannelle tilalle Atlantin sopimusmaiden ilmavoimiin nähden.

Ministeri sanoi puolustusministeriön myöntäneen 200 miljoonaa dollaria Canadassa valmistettujen jetkoneiden ostamista varten ja että Centraliassa ja Clintonissa toimivien harjoituskeskusten lisäksi perustetaan uusi harjoituskeskus länsi-Canadaan, jossa koulutetaan ilmailijoita hankittavia uusia koneita varten. Sen lisäksi harjoitetaan ilmailijoita Britanniaan, Ranskaan, Belgiaan, Hollantiin, Norjaan ja Portugaliin.

Vaikka myönnetyn määrärahan käyttämisen suhteen ei ole mitään virallisia tietoja, on epävirallisalta taholta saatu tietää, että Canada ostaa 300 F-86 Sabre-konetta ja 100 CF-Canuck-konetta.

Canadan nykyisten ilmavoimien sanotaan käsittävän 73 brittiläistä Vampire-konetta, 100 yhdysvaltalaista Mustang-konetta ja yli 150 Harvard-harjoituskonetta ynnä pieni määrä Mitchell-pomittajia.

Formosan kysymys tulee Turvallisuusneuvostoon

Yhdysvallat esti Kiinan esittämästä mielipidettään

Lake Success, N. Y. — YK:n Turvallisuusneuvosto päätti tiistaina miltei yksimielisesti, että Formosan kysymys otetaan Neuvoston kokoukseesa käsiteltäväksi, mutta Yhdysvallat esti Kiinan Kansantasavallan — jolle Formosa kuuluu — esittämästä mielipidettään asiassa.

Turvallisuusneuvosto hyväksyi yksimielisesti sen, että Formosan kysymys otetaan käsiteltäväksi — vain Chiang Kai-shekin edustaja, joka asiallisesti ei edusta ketään, ja Cuba, äänestivät tätä päätöstä vastaan. Egypti pidättyi äänestämästä ja Jugoslavian edustaja ei osallistunut tähän keskusteluun lainkaan.

Formosan kysymys tuli keskustelun alaiseksi siitä kun Kiinan Kansantasavallan ulkoministeri Chou En-lai teki syytöksen, että Yhdysvalloilla on imperialistisia aikeita Formosan suhteen.

Yhdysvaltain hallitus suostui siihen, että asia otetaan keskustelun alaiseksi, mutta kun Neuvostoliiton edustaja Jacob Malik ehdotti lisäksi, että asian johdosta kuultaisiin k.o. maan laillisen edustajan, Kiinan Kansantasavallan edustajan mielipidettä, niin Yhdysvaltain hallitus kieltäytyi siitä.

Autotyöläisten palkat kohoavat USA:ssa

Detroit. — Autoteollisuudessa olevien työläisten palkan kohoaminen "nikkeli ja kymmenen senttiä tunti" sopimuskohdan mukaan tulee koskemaan 500,000 työläistä. Tämän mukaan tämä tuli koskemaan 42,000 työläistä viime tiistaina. Aikaisemmin tämä koski 330,000 General Motors-yhtiön työläistä. Nyt kohosi palkka 38,000 Briggs Manufacturing Co:n ja 4,000 Motor Products Co:n työläiselle.

VAPAUS
(LIBERTY) — Independent Labor Organ of Finnish Canadians. Established Nov. 6th. 1917. Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa. Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Company Ltd., at 100-102 Elm St. W., Sudbury, Ont., Canada.

Telephones: Business Office 4-4264. Editorial Office 4-4265. Manager E. Suksi. Editor W. Eklund. Mailing address Box 69, Sudbury, Ontario.
Advertising rates upon application. Translation free of charge.

TILAUSHINNAT:

Canadassa:	1 vk. 6.00	6 kk. 3.25
		3 kk. 2.00
Yhdysvalloissa:	1 vk. 7.00	6 kk. 3.80
Suomessa:	1 vk. 7.00	6 kk. 4.25

Tervehdys uudelle tulokkaalle

Rautatielakosta huolimatta, jonka johdosta ei sanomalehtiä ole kuljetettu Canadan postissa, saimme kuitenkin viikon lopulla käsiimme Superiorissa, Wis. viime maanantaina ilmestyneen "Työmies-Eteenpäin" lehden ensimmäisen numeron.

Se oli meille miellyttävä tuttavuus ensinnäkin siksi, että monen päivän väliajan jälkeen oli hauska nähdä taas veljeslehtemme, mutta erikoisen miellyttävä tämä uusi tulokas oli siksi, että se lupaa pelkkää hyvää Yhdysvaltain suomalaiselle työväenliikkeelle.

On suotta kieltää sitä tosiasiaa, etteikö kahden päivälehden yhdistäminen ole vississä mielessä perääntymisaskel. Se on merkki siitä, että toimipiiri on supistunut siitä, mitä se joskus menneisyydessä oli. Mutta toiselta puolen veljeslehtiemme yhdistäminen toteaa vain tämän toimipiirin supistumisen tapahtuneeksi tosiasiaksi eikä sitä enää supista. Tällä pohjalla on tehty, jos näin julistamattoman sodan olosuhteissa saa luvan käyttää sotilaallisia termejä, voimien uudelleen järjestäminen uusia ponnisteluja ja uusia voittoja varten.

Me, kuten veljesjärjestömme jäsenet kokonaisuudessaan rajan etelapuolella, olemme täysin vakuuttuneita siitä, että Työmiehen ja Eteenpäin yhdistäminen, niiden toimittajain, kirjeenvaihtajain ja muiden toimitsijavoimien yhdistäminen "yhden katon alle" on sellainen "perääntymisaskel" joka muodostuu yhteiseksi [illegible] sikäläisille maanmiehillemme ja antaa vankan perustan uusille saavutuksille. Työmies-Eteenpäin lehden ensimmäinen numero oli jo tavallaan voiman näyte. Lehti oli entistä monipuolisempi ja mikä tärkeintä suorastaan voimannäyte kansan kirjeiden runsauden muodossa, mistä työväenlehti imee itselleen jatkuvasti lisää voimia ja opetuksia.

Työmies-Eteenpäin lehden takana on kunniakas historia. Sen edeltäjät ovat lähes puolivuosisataa pitäneet korkealla edistyksen ja työväenliikkeen lippua. Ja nyt kun näiden lehtien yhteiset kokemukset ja yhteiset voimat on yhdistetty saman katon alle, me voimme hyvällä syyllä odottaa lehteä, mikä ennenpitkää saa Yhdysvaltain suomalaisväestön enemmistön kannatuksen ja tuen osakseen. Luonnollisesti on käsitettävää, että lehtien yhdistäminen yksinään ei ole mikään kaikkiaparantava patenttilääke, mutta yhdistetyillä voimilla Työmies-Eteenpäin käytettävissä on sellainen määrä kyvykästä ja tarmokasta työvoimaa, että se voi ratkaista täkäläisten työväenlehtien nykyhetken yhden perusprobleemin — palvella vanhempaan polveen lukeutuvaa lukijakuntaansa ja samalla orientoitua niin, että tällä puolen Atlantin syntyneet suomalaiset — joilla on lukemattomia kulttuuri- ja kansallissiteitä vanhempaan sukupolveen — tuntevat lehtemme omakseen ja liittyvät aktiivisesti sen kannattajakuntaan.

Me uskomme vuoren varmasti siihen, että Työmies-Eteenpäin tulee Yhdysvaltain suomalaisille työläisille ja farmareille entistä rakkaammaksi ja läheisemmäksi yhdyssiteeksi, tiedonvälittäjäksi ja kollektiiviseksi tien viitoittajaksi. Vapaus puolestaan puristaa lämpimästi uuden tulokkaan — Työmies-Eteenpäin lehden — kättä ja toivoo, että yhteisymmärrys ja yhteistoiminta lehtiemme välillä tulee entistä läheisemmäksi ja elävämmäksi.

• • •

J. K. Työmies-Eteenpäin syysleviytyskilpailu alkaa lokakuun alkupäivinä. Sen tilaushinta on Canadassa $7.50 vuosi. Paras keino onnitella uutta tulokasta lienee se, että lähetetään Työmies-Eteenpäin lehdelle uusia tilauksia.

Tanskassa on sittenkin mätää

New York Timesin kirjeenvaihtaja Michael L. Hoffman tiedoitti viikon lopulla Kööpenhaminasta, että Tanskassa on sittenkin jotakin mätää, kuten tavataan sanoa, joskin on myönnettävä, että se mätä on lähtöisin tältä puolen Atlantin.

Mainittu kirjeenvaihtaja kertoi Tanskan ilmoittaneen naapurimailleen, ettei se voi toteuttaa Marshallin suunnitelman vaatimaa kauppapolitiikkansa "liberalisoimista". Tätä päätöstä perustellaan seuraavaan tapaan: "Oltuaan kaksi vuotta Marshallin avun alaisuudessa, maa (Tanska) ei kykene seisomaan omilla jaloillaan eikä kaan amerikkalaisissa tai tanskalaisissa talouspiireissä voi nähdä miten se voi koskaan seisoa omilla jaloillaan talouselämän nykyisessä kehityssuunnassa, ellei kaikki käänny hyvin eikä mikään huonosti."

Ja tämä maassa, missä sanotaan vallitsevan sodan jälkeinen hyvä... ja kaikkein korkein elintaso Euroopan maissa!

Mainitussa uutiskirjeessä selitetään, että Marshallin avun seurauksesta Tanska ei ole lakannut velkaantumasta, vaan velkaantuu entistä enemmän. Viime vuonna Tanska velkaantui noin $11,000,000 kuukaudessa. mutta tänä vuonna se velkaantuu noin $16,000,000 kuukaudessa.

Yksi syy, miksi Tanska velkaantuu nyt enemmän kuin edellisenä vuonna, on se kun Yhdysvallat pakoitti "avustamansa" maat alentamaan rahansa arvoa. Se aiheutti sen, että Tanska joutuu ostamaan kalliimmalla hinnalla (Yhdysvalloista) ja myymään joko entisellä hinnalla tai vielä halvemmalla maailman markkinoilla. Näin selitti mm. Vapaus aikoinaan. Näin selittää nyt New York Timesin kirjeenvaihtaja Tanskasta.

Tällaista on Marshallin "apu" Tanskalle. Sellaista se on kaikille muille. Todellisuudessa Tanskassa ja vähitellen muissa "avustettavissa" maissa pursuu ylös amerikkalaisen suurpääoman eduksi toimivan Marshallin "avun" kehittämä mätä.

Suomalaista voita varastoidaan Tukholmaan

Helsinki. — (S-S) Koska voinituotanto maassamme on tällä kertaa kulutusta niin paljon suurempi, että ylijäämän varastoiminen kotimaahan käy kunnollisten varastoimistilojen vuoksi mahdottomaksi ja ettei voita tarvitsisi tällä kertaa viedä ja myöhemmin ulkomailta tuoda, on valtioneuvosto eilen tekemällään päätöksellä oikeuttanut kauppa- ja teollisuusministeriön tekemään Voinvienti Osuusliike Vallo r.l:n kanssa n. 9,000 astian käsittävän voinvarastoimissopimuksen, jonka mukaan ministeriö tulee oikeuttamaan Voinvienti Osuusliike Vallo r.l:n varastoimaan Tukholmassa sijaitsevaan voinvarastoimislaitokseen, jossa se syväjäädytettynä säilytetään niin ollen tuoreena. K.o. voimäärää ei siis myydä, vaan varastoidaan määräajan takaisin tuotavaksi.

Australialainen tiedemies kieltää vetypommin käytön

Melbourne. — Atomifyysikko M. L. E. Oliphant sanoi äskettäin, ettei vetypommia saisi koskaan räjäyttää, sillä se merkitsee koko sivistyksen loppumista. Hän sanoi, että vetypommi on "pelkkä tuhooja" eikä sitä saisi käyttää missään tapauksessa.

Ei edes kaikkein loistavimmat vetypommia tutkineet aivot ole päässyt selville sen kuolettavasta vaikutuksesta.

Viljo Heino julistettu kilpailukelvottomaksi

Helsinki. — Suomen Urheiluliiton johtokunta on päättänyt julistaa Karhulan Katajaisten jäsenen Viljo Heinon kilpailukelvottomaksi Suomen yleisurheilun edulle välittämättömän epäurheilijamaisen toiminnan vuoksi. Muita asiaa koskevia tietoja ei tällä erää ole saatavissa.

Miksi Kiinan kansa taistelee pysyvän rauhan puolesta

Kirj. Madame Sun Jat-sen

Madame Sun Jat-sen on Kiinan demokratian isän Sun Jat-senin leski ja madame Chiang Kai-shekin sisar. Kunnioituksesta hänen horjumattomalle työlleen Kiinan kansan demokratian puolesta hänet valittiin Kiinan Demokraattisen Kansantasavallan varapresidentiksi.

Kiinan kansalaiset parhaillaan kirjoittavat nimiään maailman rauhan puolustamiseksi. Szechuanin riisiviljelijät, jotka juuri äskettäin vapautettiin sorrosta ja lukutaidottomuudesta, pysähtyvät raadannastaan ja ylpeänä panevat nimensä rauhanadressiin. Tehdastyöläiset Shanghaissa ja koillisessa osassa kokoontuvat työvuoronsa päätyttyä merkitäkseen heidän halunsa maailman rauhan puolesta. Liikepiirit, taiteilijat ja kirjailijat, nuoriso ja oppilaat — kaikki ovat halukkaita antamaan sille oman painonsa. Jokaisesta kylästä, jokaisesta kaupungista kymmenet miljoonat huutavat tämän rauhanadressin kautta vaatien, että rauhan tulee ylläpitää ja säilyttää. Se on mahtava äänten joki, joka kasvaa virraksi ja kokoaa toiset joet laskeakseen mereen, jossa pauhu rauhan puolesta ei jätä varaa epäilemään mitä Kiinan kansa haluaa.

Talonpojan epävarma kirjoitus, intellektuaalin varmistuneet kaaret ja Shanghain työmiehen raskaat piirrokset — nämä allekirjoitukset ilmaisevat mitä Kiinan kansa tekee ja on tehnyt rauhan hyväksi. Eräitä konkreettisia tapauksia on tapahtunut, taikka niitä tulee tapahtumaan, joka on rauhan mahdollisuutta vastaan ja juoksee sormien lomitse kuten hiekka.

Jokainen laukaus Taiwanin (Formosan) saamiseksi takaisin sen oikealle omistajalle, Kiinan kansalle, jokainen askel Tibetin vapauttamiseksi tarkoittaa paljon suurempaa turvallisuutta maailmassa. Kun nämä toteutetaan, niin kansa voi käyttää kaiken aikansa ja voimansa maansa jälleenrakentamiseen. Tästä syystä tämän konfliktin tuloksella on merkitystä rauhalle. Voimakas Kiina, täydellisesti yhdistettynä ja liitossa toisten rauhaa rakastavien valtojen kanssa asettaa esteitä sodanvalmistajain tielle. Se vakavasti vähentää heidän voittonsa mahdollisuutta jos he todellakin aloittavat hitleriläismäisen seikkailun maailman hallitsemiseksi voiman avulla.

Toinen Kiinassa nykyään tapahtuva muutos, joka yhdistää taistelun maailmanrauhan puolesta, on meidän taloutemme vakauttaminen. Monia kymmeniä vuosia edelliset hallitukset ovat yrittäneet sitä toteuttaa. Kaikki ovat epäonnistuneet. Miksi? Koska todellisuudessa vakauttaminen ei ollut niiden tarkoituksena. Niiden tarkoituksena oli ihmisten keritseminen. Tämän vuoden aikana, jolloin Kiinan mannermaa täydellisesti vapautettiin, kansantasavallan alaisena, finanssiasiat on keskitetty, ravintoaineiden jakaminen kansallisesti on säännöstelty, tilastoja voidaan kerätä ja taloudellinen suunnittelu voidaan toteuttaa.

Näillä toimenpiteillä on ollut terveellinen vaikutus ihmisten psygologiaan. He näkevät, että hinnat pysyvät pitempiä aikoja vakautettuina. He ovat tulleet huomaamaan, että heidän omalla voimallaan voidaan kontrolloida taloudellista elämää kansanhallituksen johdon alaisena. Tämä merkitsee entistä vähemmän tavaran kasaamista, jolla on inflatoorinen vaikutus, kuten tehtiin ennen.

Ihmiset ovat saaneet luottamusta. Nyt he käsittävät mitä puheenjohtaja Mao Tse-tung tarkoitti kun hän sanoi, että Kiinalla on vaikeuksia, mutta sillä on myöskin keinoja ratkaista ne. Mitä voimakkaammaksi me tulemme, mitä varakkaampi meidän kansamme on, sitä vähemmän mahdollisuuksia on sotaan.

Kiinan kansa hyödyttää kolmannellakin tavalla rauhan ylläpitämistä. Se on se horjumaton asenne n.s. "Euroopan elvytysohjelmaa", "Atlantin paktia" ja niiden seuralaisia vastaan toisissa maailman osissa. Tämän todistaa se tosiasia, että me teemme selvän eron taantumuksellisten hallitusten, jotka julistavat näitä historiallisia epäonnistumisia, ja Yhdysvaltain, Suurbritannian, Ranskan ja Italian ja toisten maiden kansain välillä, jotka saavat vastata seuraukset.

Me olemme tehneet selväksi, ja tulemme edelleenkin tekemään, että me emme halua hävittää tai tukahduttaa kotimaamme teollisuutta, joka seuraa sellaisia "elvyttämisohjelmia". Me emme halua pitkiä työttömien jonoja. Emmekä me halua hyökkäyksiä demokraattisia ryhmiä vastaan, joka on osa siitä hinnasta, jonka täytyy maksaa aseisiin ja ammuksiin, emmekä tarpeettomia ylellisyyksiä, kuten savukkeita ja virvoitusjuomia. Me tulemme toimeen ilman niitä. Me tulemme tekemään omin voimimme ja sen veljellisen avun kautta mitä me tarvitsemme, olipa sitten kysymyksessä maamme teollisuuden rakentaminen, nälkätilanteen poistaminen taikka maataloutemme elvyttäminen. Toisin sanoen, me tiedämme mitä sellaiset "avun" ohjelmat ja aseelliset sopimukset ovat — imperialistien manööverejä sodan alkamiseksi. Kourallisen wallstreetiläisen ja heidän satelliittien, jotka yrittävät tukkia ne kansamme kurkusta alas, edessä emme alistu.

Tässä yhteydessä tulee meidän korostaa, että me tulemme aina rohkaisemaan ja antamaan kaikki mahdollinen apumme Yhdysvaltain, Suurbritannian, Italian ja toisten maiden kansoille kun ne puolustautuvat ihmiskuntaa vastaan tähdättyjä rikoksia. Rauhanrintama ei tunne esteitä, ei enempää kansallisia kuin muitakaan. Taistelu kansalaisvapauksien, paino- ja radiovapauden puolesta ilmaisevat todellakin laajojen kansanjoukkojen ajatuksen täystyöllisyyden, tasavertaisten mahdollisuuksien, hyödyllisempien ja rauhallisempien suhteiden puolesta koko maailmassa — kaikki nämä taistelut ovat kansanmiesten ja -naisten taistelua kaikkialla maailmassa. Tästä syystä tämä taistelu on yksi ja sama. Jos rauhallisen elämän yksi osa puuttuu jossain maailman maassa, niin se uhkaa kaikkia toisia. Päinvastoin sellainen voitto kuin Kiinan kansan voitto on kaikkien muiden voitto.

Nämä ovat ne tarkoitusperät, joiden takia Kiinan kansa kokoontuu rauhanliikkeeseen nykyään. Ne lukemattoman suuret määrät allekirjoituksia, joita me olemme saaneet rauhanadressiin, osoittavat kuinka laajalle on levinnyt meidän päättäväisyytemme taistella. Me tunnemme sodan tässä maassa melkein jatkuvasti 100 vuotta. Me olemme enemmän kuin valmiit rauhaan. Me vaadimme sitä. Kiinan kansa haluaa tehdä itselleen suuremman vadin enemmälle riisille ja samalla se haluaa auttaa koko maailman hyvinvointia. Tämän me voimme tehdä toteuttamalla puheenjohtaja Mao Tse-tungin ja Kiinan Kommunistipuolueen johdon ohjeita. Tämän me voimme tehdä seisomalla rinnan horjumattoman kallion, Neuvostoliiton rinnalla, jota johtaa voimakas J. V. Stalin.

Miljoonat jokainen päivä tekevät hallituksemme eläväksi ja kasvavaksi aseeksi. Miljoonat seuraavat päättävää johtoa. Miljoonat seisovat kallion rinnalla. Ja nämä 475,000,000 herännyttä kiinalaista johtavat koko Aasian maailmanrauhan päämäärään. Voitte olla vakuutettuja, että me emme pysähdy puolitiehen.

Canadan rautatieläisten lakon johtajat Frank Hall vasemmalla ja A. R. Mosher oikealla.

Voitti 15 mailin uinnin ja $5,950

Toronto. — 19-vuotias Cliff Lumsden New Torontosta voitti täällä keskiviikkona Canadan kansallisen näyttelyn vuotuisen 15 mailin maratoniuinnin suoriutuessaan matkasta 7 tunnissa, 18 minuutissa ja 5.6 sekunnissa. Hänen aikansa oli 36 minuuttia ja 50 sekunttia hitaampi kuin viime vuonna, jolloin hän voitti myöskin tämän voimaa ja ja kestävyyttä kysyvän kilpailun. Cliff sai voittonsa johdosta $5.950 palkintorahat, josta $450 oli kierrospalkintoja.

Toiseksi sijoittui hamiltonilainen Tommy Park Jr ja kolmanneksi torontolainen Ben Gazel. He saivat palkintorahoina $2,752 ja $1,000.

Kilpailuun osallistui kaikkiaan 58 uimaria kun lähtölaukaus ammuttiin klo 11.30 ap. Vaikka vesi oli verrattain lämmintä, yli 67 asteen, ei veteen jäänyt muuta kuin 13 kilpailijaa kun Lumsden saapui voittajana maaliin.

Aikaisemmin suoritetun nuorten sarjan miesten mailin uinnin voitti Gerry McAmee Vancouverista 24 minuutissa ja 30 sekunnissa. Detroitilainen George Leduc oli 150 jaardia jälessä ja torontolainen Gordie Brockie sijoittui kolmanneksi.

Naisten nuorten sarjan mailin kilpailun voitti 14-vuotias Shirley Campbell Fergusista, 16-vuotias Alanpa Angus Lakeshore Swim Clubista oli 30 jaardia jälessä ja saman klubin 12-vuotias Marilyn Bell sijoittui kolmanneksi. Voittajan aika oli 27.17.

Kummankin nuorten sarjan voittajan ajat olivat noin kaksi minuuttia Canadan ennätystä huonommat.

USA:n presidentin valtuuksia ehdotetaan laajennettavaksi

Washington. — Senaatissa suunnitellaan presidentin valtuuksia laajennettavaksi sikäli kuin tulee kysymykseen palkat ja hinnat. Senaatin taholta sanotaan, että jos presidentti kontrolloi kaikkia tavaroiden hintoja, niin silloin hänellä täytyy olla valtuudet kontrolloida palkkoja myöskin.

Ranskalaiset jet-koneet törmänneet yhteen

Ancerville, Ranska. — Kaksi ranskalaista jet-konetta törmäsivät yhteen täällä tk. 29 pnä ja yksi lentäjä kuoli. Toinen lentokoneista räjähti kun se putosi alas. Toisen koneen lentäjä laskeutui alas laskuvarjostimella.

Yksi kuoli ja 14 loukkaantui yhteenajossa

Rocport. — Archie Sexmith kuoli täällä tk. 28 pnä kun hänen autonsa törmäsi yhteen Colonial Coach Line bussin kanssa. Samassa onnettomuudessa loukkaantui 14 muuta henkilöä, joista pahimmin Morris Warner Morrisburgista. Hänet kuljetettiin tiedottomassa tilassa sairaalaan.

12-vuotias poika menetti jalkansa

Toronto. — Viime tiistaina menetti 12-vuotias Bernard Solomon oikean jalkansa kun hän joutui katuvaunun alle.

Katuvaunun kuljettaja Ross O'Leary sanoi, että kun hän oli tulossa Bathurst-kadulta Vaughan radan käännekohtaan hän tunsi, että katuvaunu törmäsi jotain vastaan ja kun hän meni ulos tarkastamaan, niin hän löysi pojan katuvaunun alta.

Poika kuljetettiin Western sairaalaan.

Ruotsalainen laiva yhteentörmäyksessä lähellä Bostonia

Boston. — Ruotsalainen moottorilaiva Masen törmäsi yhteen kalastaja-aluksen kanssa 200 mailia itään täältä. Laivassa oli 108 pakolaista Virosta, Latviasta ja Puolasta. Rannikkovartioston laiva hinaa Masenia tänne.

Canadan unionistit vastustavat pakkoa lakon sovittelussa

"Me vastustamme poliisivaltion sikiötäkin", sanovat he

Ottawa. — Canadan unionistinen liike esitti viime tiistaina hallitukselle jyrkkäsanaisen vaatimuksen, ettei nykyisessä rautatielakossa saa ottaa täytäntöön pakollista sovittelumenetelmää.

Tämän lausunnon allekirjoittajina olivat: Trades and Labor Congress of Canadan presidentti **Percy R. Bengough**; Canadian Congress of Laborin sihteeri-rahastonhoitaja **Pat Conroy**; Canadian and Catholic Federation of Laborin presidentti **Gerard Picard** ja Railway Running Tradesin yhteisen lainlaatijakomitean puheenjohtaja **A. J. Kelly**.

Mr. Bengough ja mr. Conroy edustaa 1,000,000 unionistia, mr. Picard 90,000 roomalaiskatolista työläistä ja mr. Kelly noin 80,000 rautatietyöläistä jotka eivät ole nyt lakossa.

Näiden uniojohtajain lausunnossa sanotaan, että lakon pakollinen sovittelu on alku "poliisivaltiolle" ja selitetään että se johtaisi "laittomiin lakkoihin ja liitäisi työsuhdekysymykset politiikkaan".

Lausuttuaan toivomuksen rautatielakon pikaisen sopimisen puolesta, yllämainittujen unionistien lausunnossa sanotaan mm. seuraavaa:

". . . Samalla kertaa olemme yksimielisiä siitä, että kaikki riitakysymykset on sovittava oikeamielisesti ja kohtuullisesti. Me emme usko, että tällainen sopimus saadaan toimeksi pakollisen sovittelun avulla. Me teemme kaiken voitavamme estääksemme sellaisen menettelytavan . . . Me vastustamme yksimielisesti pakollista sovittelua seuraavista syistä.

"1. Pakollinen sovittelu poistaa vastuunalaisuuden tunteen niin unioilta kuin työnantajiltakin . . .

"2. Pakollisesta sovittelusta ei ole mitään hyötyä ellei sitä voida toteuttaa. Tämä voi vaatia huomattavaa poliisitoimintaa jotta työläiset saadaan pysymään työmaalla ja työskentelemään. Kuka suorittaa tämän pakoituksen? Miten? Me emme hyväksy poliisivaltion sikiötäkään.

"3. Pakollinen sovittelu edellyttää useimmissa tapauksissa sitä, että hallitus nimittää sovittelijan. Kokemus osoittaa, että tämä tarkoittaa tuomareita. Meidän tuomarimme ovat kiittävästi tehtävänsä tasolla normaalisessa työssään. Mutta, joitakin poikkeuksia lukuunottamatta, heitä ei ole varustettn käsittelemään niitä monimutkaisia asioita, jotka sisältyvät työsuhdekysymyksiin . . .

"4. Pakollinen sovittelu johtaisi laittomiin korpilakkoihin . . .

"5. Pakollinen sovittelu panee teollisuussuhdekysymykset poliittiselle arenalle.

"6. Pakollinen sovittelu ei toimi . . ."

Todettuaan vielä sen, että Canadassa oli viime vuonna vähemmän lakkoja ja sulkuja kuin Australiassa, missä pakollinen sovittelu on voimassa, unionistien lausunnossa sanotaan lopuksi:

"Nämä ovat ne syyt, joiden perusteella me vastustamme lainlaadintaa, mikä pyrkii työmaariitojen pakolliseen sovitteluun . . ."

N-liiton spesialistin tietoja lakimiehen silmäleikkaukseen

Melbourne, Australia. — Eräs täkäläinen silmälääkäri sai tiistaina neuvostoliittolaisesta kirjasta tärkeitä tietoja siitä, miten voidaan pelastaa harvinaista silmätautia potevan lakimies Gillespie-Jonesin näkö.

Vladimir Filatovin asiaa koskeva kirja tuotiin lentoteitse Moskovasta Lontooseen ja sieltä tällaista silmäleikkausta koskevat oleellisemmat kohdat sähkötettiin Melbourniin.

Tähän leikkaukseen sisältyy silmäterän siirtäminen elävästä siastä. Leikkaus on suoritettava ennen elokuun 31 päivää, johon mennessä potilas tulisi sokeaksi. Nyt tämä leikkaus voidaan suorittaa ensi perjantaina ja lääkäri arvioi, että leikkauksella on 50-50 onnistumisen mahdollisuus.

— Quebec Telephone Co. voitot nousivat kuluvan vuoden ensimmäisen kuuden kuukauden aikana 56 prosenttiin.

Suomessa tekeillä palkkojen jäädytys valtalain nojalla

Helsinki. — (S-S) — Elokuun 24 pnä eduskunta sai valtioneuvoston tiedonannon, jota varten se oli kutsuttu koolle kymmenen päivää ennen kesälomansa päättymistä. Tiedonannossa, jossa aluksi selostetaan hallituksen talouspolitiikan suuntaviivoja, huomautetaan, että ellei palkkakysymystä voida rauhanomaisesti ratkaista, hallitus katsoo, että sen on pakko ryhtyä valtalain nojalla uudelleen palkkojen säännöstelemiseen suunnilleen samalla tavalla kuin ennen 5 päivää tammikuuta 1950. Noudatettaviksi palkoiksi vahvistettaisiin ne palkat, jotka ovat muodostuneet toukokuun välityssopimuksen ja sen jälkeen tapahtuneen 5%:n indeksikorotuksen perusteella.

Tiedonannossa esitetään lisäksi vakaannuttamisohjelmaa sekä fyysillisille henkilöille veronhelpotuksia. Tiedonanto pantiin pöydälle seuraavaan istuntoon eli elok. 25 pvksi, jolloin suoritetaan keskustelu ja päätetään hyväksytäänkö hallituksen esittämät suuntaviivat talouselämän tervehdyttämiseksi. Yleensä ollaan asiantuntevissa piireissä sitä mieltä, että hallitus saa luottamuslauseen.

Koditon nainen synnytti lapsen

Toronto. — Sotaveteraani Arthur Johns saapui tänne viime maanantaina ja koska heillä ei ollut asuntoa saivat he yösijan Dundas-kadun poliisiasemalla. Hänen vaimonsa täytyi kuljettaa sairaalaan, jossa hän sai keskensyntyneen lapsen.

Mr. Johns häädettiin pois poliisiasemalta ja lastenhuoltoyhdistys on ottanut huolehtiakseen neljästä muusta lapsesta kunnes äiti pääsee pois sairaalasta.

— Miehille, jotka haluavat olla kirjailijoita, heidän parhaat vuodet sanotaan olevan 40—44 ikävuoden välillä, naisten 35—39 välillä.

PÄIVÄN PAKINA

Rautatietyöläisten taistelu

Canadan rautatieliikenne on ollut seisauksissa jo useita päiviä. Jos mikään maa on riippuvainen rautateistä niin Canada on. Huomattavia keskuksia sijaitsee rautateiden varsilla eikä minkään muunlaista liikenneyhteyttä ole niiden kanssa. Tällaisia paikkoja ovat mm. Steep Rock, Armstrong, Nakina ym.

Kun on tullut kysymykseen rautatieläisten lakon aiheuttamat vaikeudet, niin suurlehdistö ja koko radiopropaganda on kohdistettu lakkolaisia vastaan. Mutta mikäli tulee kysymykseen työläiset yleensä, niin heidän taholtaan on ymmärretty lakkolaisten palkkataistelu. Järjestyneet kaivostyöläiset, jotka ovat joutuneet rautatielakon takia työttömyyteen, ilmaisevat käsittävänsä rautatietyöläisten taistelun. Eräskin sanoi: "Otamme ilolla osaa rautatieläisten suruun."

Kapitalistinen suurlehdistö on jatkuvasti valmistanut mielipiteitä lakkolaisia vastaan. Jo heti lakon alussa vanhoillinen Globe and Mail valmisti mielipiteitä ja kehoitti hallitusta käyttämään pakkovaltaa lakkolaisia vastaan. Elokuun 26 päivän toimituskirjoituksessa sanottiin mm. seuraavasti:

"Kansa ei voi kärsiä sellaista vastuutonta uhkaa sen olemassaololle. Jos ihmiset käyttävät ammattiunioille kuuluvaa oikeutta yleistä yhteiskunnan hyväksymää mielipidettä vastaan niin heidät täytyy estää siitä. Kaikkien elämän hinta täytyy olla muutamien edellä. Hallituksen vastuu ei vapaudu lakon sopimisesta. Sen täytyy tehdä selväksi, ettei sellaista enää tapahdu."

Tämä lehti luonnollisesti puhuu rautatieyhtiöiden puolesta. Mitään ei mainita siitä, että lakossa olevien rautatieläisten palkat ovat huomattavasti alapuolella maan keskimääräisten palkkojen. Unio tiedoittaa, että Canadan 60 teollisuudesta lakossa olevien rautatieläisten palkat ovat 55 tilalla palkkarappujen alapäässä. Esimerkiksi tilapäisen radankorjaajan palkka on 63 senttiä tunti, joka todellakin on häpeällinen palkka nykyään. Vakinaiseen rautatien kunnossapitojoukkoon kaksikymmentä vuotta osallistuneen työläisen palkka on 86 senttiä tunti. Sekin on huomattavasti alhaisempi kuin Ontarion työläisten normaalipalkka. Esimerkiksi tilapäinen radan korjaaja saa puolta vähemmän palkkaa kuin kaikkein alhaisimmin palkattu kaivostyöläinen.

Hallituksen kutsumassa parlamentin ylimääräisessä istunnossa, tätä kirjoittaessa, on esitys lakon lopettamisesta lainsäädännön tietä. Näyttää siltä, että lakko tätä tietä tullaan lopettamaan. Tyytyvätkö lakkolaiset tähän toimenpiteeseen on eri asia.

Lähes sadanviidenkymmenentuhannen rautatieläisen lakkoutuminen osoittaa ainakin yhden asian. Ei missään teollisuudessa, ei edes rautateillä, voida työläisiä pakoittaa tekemään työtä kurjilla palkoilla. Ei ole kysymys työläisten poliittisista mielipiteistä, vaan elintärkeästä palkkakysymyksestä.

Huolimatta siitä, että kapitalistinen suurlehdistö on tehnyt kaikkensa kääntääkseen yleisen mielipiteen lakossa olevia rautatieläisiä vastaan, niin siinä se ei ole onnistunut.

Globe and Malin väite yleisestä mielipiteestä on harhaanjohtava. Se vain tulkitsee suurten rautatieyhtiöiden osakkeenomistajien mielipidettä. Rautatietyöläisten lakko on halvauttanut maan elämää, mutta on väärin syyttää lakkolaisia siitä. Neljätoista kuukautta ovat lakkolaiset yrittäneet sovitella ja he ovat ruokapöydissään tunteneet jatkuvasti kohoavat elinkustannukset.

Kaikki toivovat lakon päättymistä. Mutta, Canadan varsinainen kansa varmaankin toivoo, että lakko päättyy siten, että työläiset saisivat kunnollisen palkan. Ellei tähän päästä, niin edelleen on olemassa se vaara, että rautatietyöläiset joutuvat uudelleen turvautumaan lakkoon, joka merkitsee häiriötä maan taloudellisessa elämässä. Sitä ei suinkaan kukaan haluaisi. — Uoti.

SYNTYMÄPÄIVIÄ

John Murre Torontosta saavuttaa huomenna, syysk. 1 pnä, 60 vuoden iän. Yhdymme onnitteluihin tämän merkkipäivän johdosta.

SITÄ ja TÄTÄ

OIKEASSA

— Kuka teidän mielestänne on kaikkein enimmän herättänyt työväenluokkaa?

— Herätyskellot.

• • •

KOKEMUSTA

Bill: "On paljon tyttöjä, jotka eivät halua naimisiin."

Jenny: "Mistä sen tiedät?"

Bill: "Olen kysynyt heiltä."

• • •

HAUSKA JUTTU

Eräs nainen elokuvissa kääntyi nuoren miehen puoleen:

"Jos ette voi nähdä kuvaa hattuni takia, niin otan sen pois."

"Älkää vaivatko itseänne", vastasi nuori mies, "hattunne on paljon hauskempi kuin tämä elokuva."

• • •

EIVÄT EHTINEET

Tilallisen pojat eivät osaa läksyjään. Opettajan vaatiessa selitystä he vastaavat:

— Emme ehtineet lukea kun meillä oli tulipalo.

Opettaja: — Minä tiedän sen, mutta se alkoi vasta kello 9, siihen mennessä teidän olisi pitänyt ne jo lukea.

Pojat: — Niin, mutta me aloimme kantaa huonekaluja ulos jo viiden aikaan.

• • •

JOS . . .

Neljännen luokan oppilaan koekirjoituksesta: "Jos lapset eivät syö ja kasva isoiksi kun he ovat pieniä, niin he ovat pieniä kun he tulevat isoiksi."

Liekki ei ilmesty tällä viikolla

Rautatielakon aiheuttaman tilanteen takia ei Liekki ilmesty tällä viikolla, vaan vasta ensi viikolla. Viime viikon numero postitetaan tällä viikolla niin pian kuin postilaitos ottaa postia vastaan rautateillä lähetettäväksi.

Viime viikon Liekki jaettiin Sudburyssa ja osaksi ympäristöllä, mutta kaikki ne paikkakunnat, jotka saavat postinsa rautateitse, eivät saaneet viime viikon numeroa. Asia korjaantuu kuitenkin nyt, kun normaalinen rautatieliikenne taas alkaa.

Kilpailukutsu

Täten kutsumme liittomme urheilijoita ja muita urheilun harrastajia osallistumaan rata- ja kenttäurheilukilpailuihin, jotka järjestämme Jehun urheilukentällä CSJ:n osaston ja Jehun yhteisesti järjestämissä syysjuhlissa syyskuun 10 pnä, alkaen kello 11 ap.

Toivomme runsasta osanottoa näihin kesän viimeisiin kisoihimme.

Urheiluterveisin

Beaver Laken V.- ja U.-seura Jehu.
Viiho Salminen. Eino Tikkanen.

Kilpailuohjelma. Yleinen 5-ottelu, johon kuuluu 200 m., kuula, kiekko, korkeus- ja pituushyppy. Alle 17-v. pojille 100 m., kiekko ja pituushyppy. Naiset: 100 m., kiekko ja pituushyppy. Alle 13 v. tytöt ja pojat: 60 m. ja pituushyppy. Yleinen mailin juoksu.

Osanottoilmoitukset sihteerille os: R.R. 1, Worthington, Ont. Ellei ilmoitusta ole tehty sihteerille kirjeellisesti, on se tehtävä viimeistään puolta tuntia ennen kentällä kilpailun sihteerille. Palkintoja jaetaan 3 kpl. kustakin sarjassa. Alle 13 v. tytöille ja pojille annetaan palkinto kaikille, jotka ottelevat kaikki lajit loppuun asti.

SUOMALAISIA ÄÄNIELOKUVIA ETELÄ-ONTARIOSSA.

LOVIISA, NISKAVUOREN NUORI EMANTA

TORONTO, Huron-Hall, tiistaina, syyskuun 5 p. klo 7 ja klo 9 ip.

ST. CATHERINES, Ukrainian Haali, 85 Haynes Ave., torstaina, syyskuun 7 p. klo 8 ip.

HAMILTON, Winter Garden, Barton ja Ottawan kulma, perjantaina, syyskuun 8 p. klo 7 ip.

KALLE AALTOSEN MORSIAN

TORONTO, Huron-Hall, tiistaina, syysk. 12 p. klo 7 ja klo 9 ip.

ST. CATHERINES, Ukrainian Haali, 85 Haynes Ave., torstaina, syysk. 14 p. klo 8 ip.

HAMILTON, Winter Garden, Barton ja Ottawan kulma, perjantaina, syyskuun 8 p. klo 9 ip.

Nämä elokuvat ovat kiertäneet Vancouverista alkaen läpi Canadan ja ovat kaikkialla saaneet suuren suosion.

(31—2)

SAUNAN UUNEJA
Satoja tyytyväisiä käyttäjiä
Voitte luottaa postitilauksiin
ONTARIO AUTO BODY
(John N. Ranta)
83 John Street, WA 3354, Toronto

SIMONSON'S WATCH REPAIR
711 East Hastings St.
Vancouver B. C.
Korjaamme Ronson sytyttäjiä, jalokiviä ja kaikenlaisia ranne-, tasku-, pöytä- ja seinäkelloja.
SUOMALAINEN KELLOSEPPÄ

MY TAXI
24 tunnin palvelus.
Puhelimet:
KI. 1234 RA. 1234
TORONTO ONTARIO

— Neljä joka viidestä onnistuneesta kirjailijasta on ollut yhteen aikaan sanomalehtimies tai -nainen.

— Mahdollisuudet ovat 2—1 vastaan, että naimisissa olevan pariskunnan ensimmäinen riita on rahasta.

Parkway Bakers
valmistaa ruoka- ja kahvileipää. Leivoksia, nimipäivä- ja hääkaakkuja, korppuja y.m. leipomoalan tuotteita.
PUHELIN AD. 7676
290 Queen St. W. Toronto, Ont.
ONNI TERVO

Luoma's Auto Body
Kori- ja lokasuojien korjausta.
Autojen maalausta.
Auton renkaita ja kumeja
Gasoliinia, öljyä ja rasvausta
10% ALENNUS GASOLIINILLE
Käytettyjä autoja ostetaan ja myydään.
Puhelin OR. 4562
3211 Dufferin St. Toronto, Ont.
Kotipuhelin RA. 1898

DR. E. C. AHO — Hammaslääkäri
HUONE 640 PHYSICIANS' & SURGEONS BUILDING
68 Bloor Street West Toronto, Ontario
Puhelin Kingsdale 8237

VÄLITÄMME...
TALOJA, LIIKKEITÄ JA FARMEJA
TAISTO T. SALO
REAL ESTATE BROKER
Kiinteimistölainoja saatavana.
163 Walmer Rd. Puhelin RA. 0401 Toronto, Ontario

Työn Päivän tervehdys!
★ ★ ★
BEVERLEY BATH
137 Beverley St. Toronto, Ontario

TEIDÄN MAALI- JA PAPERIKAUPPANNE
EXCLUSIVE PAINT & WALLPAPER
Puhelin RA. 5751
"ELMA" MAALIEN MYYJÄT
298 College St. Toronto, Ontario

Perheen nuoremmille

May Wants Penpals

Dear sister Margaret and the members of this page.

It's about time I wrote again but I won't be able to write a very long letter this time because it is about 12.30 now and I have to go to a meeting at two o'clok. It takes time for me to write a long letter.

I would like penpals, boys or girls, about 12 or 13 years old.

I am going to a dance next Saturday night. The LaCave orchestra is supposed to play.

I have been to two shows lately, "Jolson Sings Again" starring Barbara Hale and Larry Parks and "Commanche Territory" strarring MacDonald Carey and Maureen O'Hara.

My two brothers, Earl and Reino, went up to Sudbury on Saturday. One boy who is Reino's friend went up with them. His name is Ronnie Belanger. They are coming back this afternoon.

Here are some riddles: **Why did the little moron take some bread to bed with him? Why did the moron tiptoe past the medicine cabinet? Why did the moron throw the clock out the window? How many feet have 40 sheep, 1 shepherd and 1 dog? What is the difference between a bottle of medicine and a boy?**

Here are the answers: **He wanted to taste his toe-jam. He didn't want to wake up the sleeping pills. He wanted to see time fly. There are only 2 feet because sheep have hooves and the dog has paws. The medicine is first shaken then taken but the boy is taken and then shaken.**

It is worm today and I wouldn't mind going swimming but the nights have turned cold.

Good-bye for this time.

May Maki,
R. R. 1, Mattawa, Ont.

Eero on ollut järvellä lomalla

Halloo Margaret-sisko.

Piirrän jonkun rivin kun en ole pitkään aikaan kirjoittanut. Kyllä olenkin ollut laiska vaikka en ole ollut missään pitkillä kesälomilla muuta kuin järvellä. Siellä olen lomani viettänyt ja on ollut niin kylmää, 2 viikkoa oli kauniimpaa mutta yöt ovat kylmiä, ei ole voinut montakaan kertaa uida. Tykkäsin uimisesta niin kovasti sillä siellä on kaunis santaranta. Olen juossut siinä ja tehnyt "santahausseja". Hauskaa sekin on ollut ja nyt alkaakin kohta koulu. Aloitan nyt 3. luokan. Vähän pelottaa että onko se valkeata, mutta kaiketi se menee kun alkuun pääsee.

Tänne Hearstiin tuli 2 viikkoa sitten ikävä surusanoma Hamiltonista kun täällä ollut lääkäri Chalykoff kuoli sydänhalvaukseen. Hän oli täällä lääkärinä monta vuotta. Meni vain koulua jatkamaan ja piti tulla tänne uutena vuotena pysyväksi lääkäriksi. Hän oli niin hyvä lääkäri, että kaikki pitivät hänestä. Keveät mullat hänen haudalleen!

Kai nyt lopetan ja kirjoitan taas kun koulu alkaa. Terveisiä siskot ja veljet.

Eero Laakso,
Hearst, Ont.

Joululahjarahastoon lahjoituksia

Viime viikolla saimme jo näin varhain kaksi lahjoitusta Perheen nuorempien joululahjarahastoon. Ne olivat tämän osaston pitkäaikaisilta ystäviltämme Albin sedältä ($5) Detroitista, Michiganista ja Ida-tädiltä ($2) Long Lakelta.

Albin-setä mainitsi lahjoitusta seuranneessa kirjelapussa, että hän lähettää lahjoituksensa sillä toivomuksella, että olisi enempi suomeksi kirjoitettuja kirjeitä lasten osastossa. Ottakaa lapset ystävänne toivomus huomioonne!

Kiitos molemmille lahjoittajille, jotka jo monena peräkkäisenä vuonna ovat olleet ensimmäisiä lahjoittamaan tähän rahastoon. Rahastossamme on ennestään $20, joten siinä on nyt $27, mutta tarvitsemme vielä paljon lahjoituksia ennenkuin voimme auttaa joulupukkia ostamalla jokaiselle nuorukaiselle joululahjan.

Elvi on ollut sairas

Hello kaikille!

En voinut kirjoittaa kirjettä viime viikolla koska meillä oli vieraita.

Näin Eddyn, Heikin ja oman kirjeeni Vapaudessa. Kirjoitin mummolleni ja isoisälleni tänään.

Tänä aamuna meidän lehmä tuli kotiin. Ei se ole meidän enää koska pappa, hänen veljensä ja 2 siskoa jakoivat mummuvainajan tavarat. Ei meillä ole lehmää lainkaan.

Minä olen ollut kaksi päivää vuoteessa yskän ja kuumeen takia. Toivon pääseväni ylös huomenna.

Tänä aamuna satoi vettä, mutta nyt aurinko paistaa. Koulu alkaa viikon päästä.

Toivon, että kaikki toiset ovat hyvissä voinnissa. Ei oikein monta Perheen nuorempaa kirjoita suomea. Ei edes puoletkaan kirjoita suomea.

Kyllä hinnat ovat nousseet. Tavarat maksavat niin paljon nyt. Kyllä tuo sota on erikoista.

Täällä pitäisi olla sirkus kolme päivää tässä kuussa.

Onko monella hyvä kasvismaa? Meillä on koko hyvä, mutta kurkut eivät ole hyviä lainkaan.

Nyt lopetan.

Elvi Lampi
Finland, Ont.

Hanna is Glad School is Starting

Dear Sister Margaret and all the readers and writers.

How are you all doing down there? Fine, I hope. The weather here is rainy. Is it raining over there?

Well, school will start again soon. I am very glad it is starting.

I think I will go and eat my dinner and then write again.

Well, I am back to finish my letter. My dad was hauling hay and it started raining so he came home.

Has sister Margaret gone fishing yet? I did not go yet. I will close now. Adios!

Hanna Hanninen,
Gardiner, Ont.

Aino Helped with Haying

Dear sister Margaret.

How are you and the rest of the readers and writers of this page? I am fine. It is raining now. Is it raining over there?

We are nearly finished with our haying. Maybe we will finish it today or tomorrow.

Summer is nearly gone. School will be starting soon. I will be glad when it starts.

I will take a correspondence course this year.

My sister and I might go to town on Friday and come back on Saturday.

Well, I have nothing else to write so good-bye.

Aino Hanninen,
Gardiner, Ont.

Frances Liked Drive-In-Theater

Dear sister Margaret and all the readers and writers of this page.

Mom and I are just getting over the 24-hour flu. Were we ever sick!

On Thursday night mom, Mrs. Brunton and I went to the Laugheed Drive-In-theatre. It was nice there. Between every show they had an intermission so you could go to the little cafe and order some potato chips, hot dogs, coffee or candy. We ordered some ships and a hot dog. You have a little microphone in your car so you sit there and listen. There weren't very good shows that night though. They were "Sofie", a spy show and a war picture called "Tanks a Million". It wasn't too bad. It was funny but there are an awful lot of war pictures out now.

On the way back it was nice. When we got to Haney we noticed a garage being torn down. Mrs. Brunton suggested that we go to a cafe to have a bottle of pop. We didn't get home until one A.M.

Mom wrote to daddy tonight. I guess I'll have to write to Melvin, too. It sure has been hot for the past few days.

Mom's going to dill some pickles. She picked the cucumbers this morning.

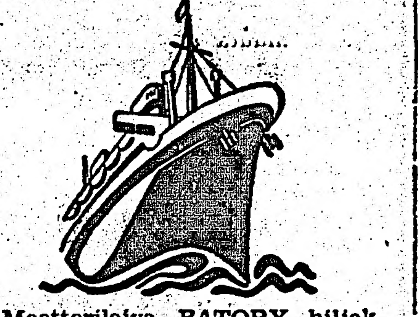
I finished pasting the pictures of the Royal Family into a scrapbook. I had quite a few pictures.

I guess I'll close now. Good-night.

Frances Soderholm,
Webster's Corners, B.C.

— Sherritt Gordon kaivosyhtiö, joka tuottaa kuparia, sinkkiä ja hopeaa, sai viimeisen kolmen kuukauden aikana voittoa $336,525. Tämä merkitsi 25 prosentin nousua sitten viime vuoden vastaavalta ajalta.

MATKUSTAKAA HIENOLLA, MODERNISELLA
BATORY
moottorilaivalla
SUOMEEN
KÖÖPENHAMINAN KAUTTA
Säännölliset kuukautiset matkat



Moottorilaiva BATORY hiljakkoin kalustettiin ja koristeltiin uudestaan. Täysin uudelleen laitetut oleskeluhuoneet, sosiaalihallit ja matkustajahytit ovat kyllin miellyttäviä vaativimmillekin matkustajille.
Hyviä hyttejä voidaan vielä tilata seuraaville matkoille New Yorkista:
SYYSKUUN 11 P.
LOKAKUUN 10 P.
Poikkeaa Halifaxissa lokakuun 12 p.

Joulumatkaan lähtö marraskuun 10 p.
Erikoisesti järjestetty
Joulu-huvimatka
meidän Mr. H. F. HEINBERG'in johdolla, New Yorkin konttoristamme
Joulukuun 8 p.

Gdynia America Line
205 Drummond Bldg.
Montreal, Que.
Matkailuasiamiehemme antaa mielellään teille tarkempia tietoja.

Työn Päivän Tervehdys!
★ ★ ★
WELCOME HOTEL
Puhelin 980
7 Spruce St. S.
Timmins, Ontario

BRUNETTE TAXI
PUHELIN 700
Timmins, Ontario

Työn Päivän tervehdys!
★
MOUNTJOY RADIATOR
PAUL VOUTILAINEN, omistaja
Autojen jäähdyttäjiä korjataan ja puhdistetaan.
Uusia jäähdyttäjiä kaikenlaisiin autoihin.
Puhelin 3255
255 Mountjoy St. S.
Timmins, Ontario

DAIGNEAULT MOTOR SALES
Moise Daigneault, omistaja
Nash ja Morris Autoja sekä International trokeja
Myynti ja huolto
71 Algonquin Blvd. East Puhelin 2800 Timmins, Ontario

ALGONQUIN GARAGE AND NORTHERN SERVICE STATION
Teidän autokorjaus ja Gasoliinipalveluasema.
★ KAIKKI TYÖ TAATAAN ★
Me myymme Imperial öljytuotteita, Atlas autokumeja ja pattereita.
TIMMINS ONTARIO

Matti Kiuru — Nick Mattila
PALLOSALI
218 Bay St., Port Arthur, Ontario

DR. ROMAN PNIEWSKI
Menestynyt praktiikka Euroopan huomattuimmissa sairaaloissa
ERIKOISALANA suonitaudit, naisten, lasten ja veneriset taudit.
Nielurisat leikataan uudella menetelmällä kivuttomasti ilman veren vuotoa.
Vastaanottotunnit: Kello 2—8 ip.
5537 PARK AVE. PUH. HArbour 7623 Montreal, Que.

Tervehdys!
PORT ARTHUR STEAM BATH
Auki klo 12—11.30 i.p.
Puhelin 5-7452
Machar Ave. ja Bay kadun kulmassa
Port Arthur, Ontario

Tervehdys!
LAKELAND HOTEL
84 Cumberland St. N.
Port Arthur, Ontario

PETERSON ELECTRIC CO.
Sähkötarpeiden välittäjät ja urakoitsijat
DIAL 5-8152
68 Shuniah Street
Port Arthur, Ontario

Tiedustelkaa meiltä
KAADETTAVIA PUITTEN KULJETUS TROKIEN LAATIKOITA
NOSTOLAITTEITA
VARUSTEITA
Välittäjät Thunder Bay alueella.
Täydellinen varasto osia
Huoltopalvelus
Ylöspanoa - hitsausta - korjausta
SUOMEA PUHUTAAN
ARCHIE GAMBLE
PUHELIN 5-8742
381 Oliver Road, Port Arthur, Ont.

Saatavana pikaista lähetystä varten
- Interior Trim
- Insul-Bric Siding
- Plywood
- Maronite
- Asphalt Shingles
- Fibre Glass Insulation

MILTON FRANCIS LUMBER CO. LTD.
Puhelin Dial 5-7394
99 S. Cumberland St.
Port Arthur Ontario

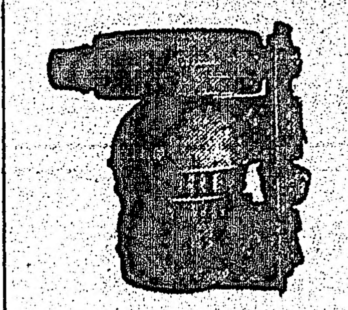
TULLIVAPAITA PAKETTEJA SUOMEEN!
Allamainitut ovat Suomen uusien tulliasetusten mukaisia lahjapaketteja:
"OLYMPIA" — $6.75
2 kiloa parasta Columbian raakaa kahvia
1800 grammaa riisiä,
1 paketti (425 grammaa) rusinoita.
"MAXWELL 4" — $7.60
4 peltitölkkiä, kussakin 450 grammaa,
tunnettua Maxwell House (Regular Ground)
paahdettua, jauhettua kahvia.
"FENNIA" — $7.70
4 peltitölkkiä, kussakin 450 grammaa, hienointa Columbian paahdettua, jauhettua kahvia, 1350 grammaa riisiä, 1 450 gr. paketti luumuja, 1 425 gr. paketti rusinoita.
Hinnat Canadan rahassa. Kaikki paketit vakuutuksessa ja lähetetään edelleenkin Tanskasta, jonne tilaukset menevät lentopostissa ja on tunnetusti nopein ja varmin paketinlähetys Suomeen. Epävarman tilanteen takia tilatkaa ajoissa joulupakettinne.
Nordman (Regist'd)
Suite 338 — Dominion Sq. Bldg.
Montreal, Que.

H. HARDY
"Beach" keskuslämmitysuuneja ja yleistä korjausta.
Puhelin 4-2072 Puhelin 5-5622
369 N. Cumberland St. 188 S. Algoma St.
PORT ARTHUR, ONTARIO

Langila & Waugh Hardware Co.
RAUTATAVARAA — PORSLIINITAVARAA
"BEACH"-UUNEJA — "CONNOR"-PYYKKIKONEITA
"PHILCO"-RADIOITA — "ELTO"-ULKOLAITAMOOTTOREITA
Vastapäätä Prince Arthur hotellia
Puhelimet: 5-5912—5-7581
10 N. Cumberland St. Port Arthur, Ontario

Rakennustarpeita
ENSI RAKENNUSKAUDELLE
Tulkaa valitsemaan rakennustarpeenne meidän liikkeestämme.
Välitämme ensiluokan rakennustarpeita.
WANSON LUMBER COMPANY
Puhelin Dial 5-6589
Port Arthur Ontario

61 Cumberland St. South, Port Arthur, Ontario
W. H. KEENAN
edustaa



Gilson Manufacturing Co. Ltd:ia
Guelph, Ontario
Lämmitysuuneja — Pesukoneita — Sähkökaappeja
Air Conditioning-välineitä
Dial 5-6121

Uusi taloudellinen keino rakennuksien päällystämiselle
KÄYTTÄKÄÄ GYPLAP EXTERIOR SHEATINGIÄ, joka on valmistettu sopiviksi 2'x8' levyiksi.
Halvempaa kuin "shiplap"-lauta ja paljon tehokkaampaa. Vähemmän haaskausta ja enemmän pinta-alaa.
Te tunnustatte että tämä uusi, kokeiltu ulkopäällystyslevy, jota valmistaa Canadan yksi johtava teollisuusliike, säästää teille rahaa — paljon sellaista!
NELIÖJALKA 6 SENTTIÄ.
Antakaa meidän kertoa Teille enemmän siitä!
Soittakaa 4-3511
SUPERIOR LUMBER COMPANY
25 Front Street Port Arthur, Ontario

OSUUSTOIMINTA ON RAUHANLIIKETTÄ!
- Meidän pyrkimyksemme on osallistua kaikkien rauhan voimien kanssa suureen ja jaloon toimintaan rauhan puolesta, että voitaisiin rakentaa kestävä rauha kansojen ja kansallisuuksien kesken.
- Siksi kehoitamme ystäviämme ja kannattajiamme toimimaan rauhan puolesta, että uhkaava sodanvaara poistettaisiin ja hyvä veljellisyyden tahto kohotettaisiin sille kuuluvalle paikalle kansojen keskuudessa.
INTERNATIONAL CO-OP STORES LIMITED
176—180 S. ALGOMA ST.
PORT ARTHUR ONTARIO

LUOKITELLUT ILMOITUKSET

HALUTAAN VUOKRATA

2. TAI 3. HUONEEN ASUNTO Sudburysta, lämmityksen kanssa tai ilman. Lähemmin: S. Salo, 463 Eva Ave.

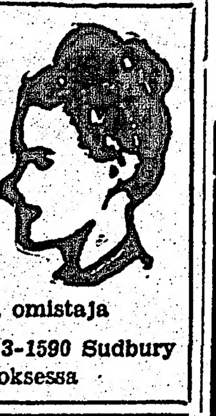
MYYTÄVÄNÄ

JUURI POIKINUT LEHMÄ myytävänä. Kysykää: M. Jouppi, 13 Pine St. Garson, Ont.

HEVONEN MYYTÄVÄNÄ TOIVO Wähämaan farmilla Wahnapitaessa, Ont.

LINDBERG TAXI
Dial 8.8051 20 Frood Rd.
SUDBURY, ONT.

FOOT & GORING LTD
Vakuutuksia - kiinteimistöjä
Kiinteimistölainoja
PUHELIN 4-4092
52 Elm St. E., Sudbury, Ont.



KESTO-KIHAROIDEN KESKUS
Ensiluokkainen palvelus
Balmoral Kampaamo
Sigrid Ketola, omistaja
8 Elm St. E., Puh. 3-1590 Sudbury
Kellarikerroksessa

KANNATTAKAA LIIKKEITÄ JOTKA ILMOITTAVAT VAPAUDESSA

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

CSJ:n aluetoimikunnan kokous pidetään tänä iltana klo 7.30 Työn Puistossa.

Perikää postinne!

Vapauden konttoriin on saapunut postia seuraaville henkilöille:

Jussi Autio, Uno Koivisto, Matti Aho, mrs. Kerttu Länsi, Armas ja Iina Kuusisto, Eino Rekilä, Aksel Paananen ja Albert Jukkala.

SAIRASLISTALLA

Emppu Johnson sai eilen työssä ollessaan sydänkohtauksen, jonka johdosta lääkäri on määrännyt hänet olemaan toistaiseksi vuoteessa. Toivomme hänelle pikaista toipumista.

— Sanomalehti on ikkuna ulkomaailmaan. Tilatkaahan siis VAPAUS.

DR. W. R. MANCHESTER, V.S.
ELÄINLÄÄKÄRI
24 Dufferin St. Sudbury
Edward Supply Varastoh. takana.
Puhelin 4-4511 jos ette saa vastausta soittakaa 7-7839

MYYTÄVÄNÄ
UUSIA ja UUDISTETTUJA
PIANOJA
Taattuja ja vuoden palvelus
$100.00—$200.00 HYVITYSTÄ
vanhasta pianostanne, kun vaihdatte sen uuteen
Tiedustelkaa suullisesti tai kirjeellä:
MUSIC ALL
48 Elgin St. Bussiaseman vier.
Puh. 3-2697 Sudbury

Beaverlakelaisten syysjuhla pidetään syyskuun 10 pnä

Ja näin ajoissa ilmoitamme, että majavajärveläiset viettävät syysjuhlaansa syyskuun 10 pnä. Näistä juhlista tulee muodostumaan hyvä pääte kesän juhlille ja toiminnalle. Kesän kiireet ovat farmareiltakin suurimmalta osaltaan päättyneet, joten juhlaan voidaan keskittyä täydellä terällä.

Varsinkin urheilullinen puoli tulee olemaan antoisa ja arvokas. Näissä kisoissa tullaan näkemään mihin kuntoon urheilutyttömme ja -poikamme ovat ny' päässeet, sillä väläyttelivāthän monet uudet nimet hyvää kuntoa liittojuhlassa ja mestaruuskisoissa. Otteluja tulee olemaan monessa eri sarjassa, joten jokaisen on hyvä päästä omaan sarjaansa. Näissä kisoissa juostaan pitkästä aikaa amerikkalaisten klassillinen maili, josta ennustamme tulevan hyvän kilpailun, joka pitää yleisön kentällä viime hetkeen asti.

Nyt näemme Jehun kentällä ensikerran mailin matkalla naapuriseura Speedin ja liittomme uusimman nuoren mestarijuoksijan ja komeetan, Capetellin, joka on ollut ylivoimainen voittaja kaikissa niissä kisoissa, joihin hän on tänä kesänä osallistunut. Olen varma, että hyvällä säällä ja hyvissä olosuhteissa tulee Kangassalon liiton ennätys horjumaan ja kaatumaan melkoisella varmuudella.

Kangassalon ennätys on 4.59 vuodelta 1934, joten on jo aika vähän sitä tuulettaa. Kuten huomataan ei se ole huono aika, joten siinä pitää Capetellinkin juosta jos aikoo sen rikkoa. Saapukaa näkemään komeaa juoksua. Mukaan tulee kai kaikki oman ja ympäristön seurojen parhaat. Toivoisimme näkevämme Echon erinomaiseen kuntoon päässeen Torikan myöskin tässä kilpailussa.

Kentällä on tietenkin kaikenlaista ajanvietepeliä niille, jotka siten tahtovat kuluttaa aikaansa hupaisasti.

Juhlanäytelmänä esitetään ensikerran Beaver Lakella ja kai koko tällä seudulla, hauska ja koko illan kestävä näytelmä **"Piikana ja perijättärenä".**

Järjestäkää elämänne siten että voitte saapua syyskuun 10 päivänä Majavajärvelle syysjuhlaan. — N.

Sovittelija nimitetty Falconbridgen työsopimusriitaa varten

Maakunnan työministeriö on nimittänyt George Fenwick-nimisen virkailijansa sovittelijaksi siihen työehtosopimusriitaan, joka vallitsee Falconbridge Nickel Mines Limitedin ja Mine-Mill-union Sudburyn seudun osaston kesken.

Union vaatimukset käsittävät eläkejärjestelmän käytäntöön ottamisen, 40 tunnin työviikon entisin viikkoansioin sekä lukuisia muita vaatimuksia. Yhtiö on tarjonnut 44 tunnin viikon ja keskimäärin 10.5 sentin korotuksen tuntipalkkoihin, mutta on kieltäytynyt harkitsemasta eläkejärjestelmän käytäntöön ottamista, jonka takia neuvottelut joutuivat umpikujaan.

Neuvottelut koskevat noin 1,200 yhtiön työläistä. Nykyisin voimassa oleva työehtosopimus päättyy syysk. 12 pnä.

Kesäjuhlatanssit onnistuivat hyvin

CSJ:n Sudburyn osaston kesäjuhlatanssit, jotka pidettiin viime lauantaina Työn Puistossa, onnistuivat erittäin hyvin, sillä tilaisuuteen myytiin yli 400 lippua. Ovipalkinnot voittivat Ellen Saari ja S. Wilson, edellinen suomalaisen metsästyspuukon ja jälkimäinen villapeitteen. Voittaneiden lippujen numerot olivat 738 ja 505.

Sateisen sään takia jäi sunnuntain juhlan ohjelma suorittamatta vaikka paikalla olikin joku määrä juhlaväkeä.

MUISTOKIVI HAUDALLE

CSJ:n Sudburyn osaston rahastonhoitaja Aimo A. Mäki ilmoitti eilen, että Samuel Luhtasen haudalle on osaston puolesta hankittu sievä hautakivi, joka on valmistettu Torontossa. Kuten muistetaan oli Luhtasvainaja säätänyt testamentissaan, että hänen jäämistönsä lankee kokonaisuudessaan CSJ:n täkäläiselle osastolle. Luhtasen hauta sijaitsee Park Lawn hautausmaan eteläpään aidan viereisessä rivissä, mäen päällä

Rautatielakosta Sudburyn alueella

CPR:n Sudburyn ratajakson superintendentti R. A. Everts ilmoitti eilen, että rautatieliikenne kyetään aloittamaan Sudburyssa neljä tuntia sen jälkeen kuin asiaa koskeva laki on hyväksytty Ottawassa ja lakkokomiteoiden johtomiesten lausunnot viittaavat siihen, että lakkolaiset ovat valmiit ryhtymään töihin heti kutsun saatuaan, joka tapahtuu mm. radion avulla.

Inco on kutsunut takaisin töihin kaikki ne 690 lakon takia jouten olleet työläiset, joilla on viiden vuoden seniority osastoillaan. Miesten pitää ilmoittautua töihin tänään tavallisella vuorollaan.

Sen lisäksi, että Incon kaivannoilla Garsonissa, Levackissa ja Creightossa sekä Conistonin sulatolla vähennettiin työvoimaa kaikkiaan noin 2,250 miehellä, johti rautatielakko Sudburyn alueella lukuisiin muihinkin työvoiman vähennyksiin, joista huomatuin lienee ollut paikallisen tervaustehtaan sulkeminen. Lakko sujui Sudburyssa kaikin puolin hyvässä järjestyksessä ja lakkovartiot olivat määrätyillä paikoilla tunnuksineen. Kansainvälisten unioiden (15) lakkopäämaja oli Mine Mill union haalilla ja CCL:n kahden union päämaja sijaitsi terästyöunion paikallisissa hajoitustoimistoissa Elm St. varrella.

Mine-Mill-union paikallinen osasto ilmoitti lakon aikana tukevansa kaikin keinoin rautatieläisten taistelua, jota todistaa sekin, että lakkolaisten päämaja sai toimia vapaasti Mine-Mill-haalilla.

Lakon aikana kuljetettiin Incon Copper Cliffin kuparitehtaan valmisteita Torontoon trokeilla mm. Anaconda Copper Co:n tarpeita varten. KVP-yhtiön Espanolan tehtaan tuotteita kuljetettiin myöskin trokeilla Sault Ste. Marieen ja etelä-Ontarioon. Sault Ste. Marieen viedyt tavarat lähetettiin sieltä edelleen rautateitse Yhdysvaltoihin, jossa rautatieliikenne toimi entiseen tapaan.

Viisi loukkaantui

Viime maanantai-iltana tapahtui Creighton tiellä auto-onnettomuus Meatbird Laken sillan läheisyydessä, jossa viisi nuorukaista loukkaantui kun kaksi autoa ajoi yhteen. Yhdessä autossa olivat Unto Alex Henrickson ja Voitto Rintala, joista ensinmainittu joutui vammojen takia Copper Cliffin sairaalaan. Rintala sai otsaansa haavan, mutta ei tarvinnut sairaalahoitoa. Toisessa autossa oli kolme nuorukaista, jotka joutuivat sairaalaan. He ovat Edward Thurston, Donald ja Norman Randall. Kaikki nuorukaiset ovat Creighton Minelta.

Incon kuuden kk:n puhdas voitto oli 20 milj. dollaria

International Nickel Co:n kuluvan vuoden ensimmäisen puoliskon puhdas voitto oli kaikkiaan $20 385,591 eli lähes 600,000 dollaria vähemmän kuin viime vuoden vastaavana aikana, todettiin äskettäin julkaistussa yhtiön tilikertomuksessa.

Kuluneen puolen vuoden myynnit olivat $58,733,182 eli yli 14 miljoonaa dollaria enemmän kuin edellisen vuoden vastaavana aikana.

Ennen puhtaan voiton määrittelyä oli tuloista vähennetty 2,328,329 dollaria kuoletuksiin ja poistoihin, 685,757 dollaria oli siirretty eläkerahastoon ja 6,027,748 dollaria varattu tuloverojen maksamista varten. Kaikki luvut tilikertomuksessa ovat Yhdysvaltain dollareissa laskettuna.

Koska nikkelin hinta korotettiin toukokuun lopulla 40 sentistä 48 senttiin paunalta, odotetaan yhtiön puhtaan voiton muodostuvan vuoden toisen puoliskon aikana huomattavasti suuremmaksi kuin ensimmäisen puoliskon kuluessa. Kaiken lisäksi vallitsee nykyään nikkelin puute, jota kärjistää Korean sota ja yleinen sotaan varustautuminen. Sama pitää paikkansa myös kuparin kysyntään ja hintaan nähden. Kuparimarkkinoilla on suuri vaikutus Incon voittoihin sillä Inco on Canadan suurin kuparin tuottaja sillä esim. viime vuonna Inco tuotti noin 40 prosenttia Canadan kuparista, jonka tuotanto kohosi viime vuonna kaikkiaan noin 211 miljoonaan paunaan.

Uusi työehtosopimus 40 työläistä varten

Viime viikolla allekirjoitettiin uusi työehtosopimus Canadian Industries Limitedin (CIL) ja Mine-Mill-union Sudburyn seudun osaston kesken koskien Copper Cliffin tehtaan noin 40 työläistä. Uusi sopimus astui voimaan taannehtivasti, elok. 20 p. laskien. Se on yleensä samanlaatuinen kuin aikaisemmin solmittu Incon työehtosopimus. Tärkeimpänä saavutuksena mainitaan työviikon lyheneminen 48 tunnista keskimäärin 44 tuntiin. Että viikkoansiot pysyisivät ennallaan, korotettiin tuntipalkkoja 9.5—11 sentillä.

Neuvottelujen johtajana oli varapresidentti Mike Solski ja muina union edustajina Nels Thibault, J. Smaller, Len Gauthier ja L. Kirkpatrick.

Vuoden tuomio

Taxiajuri Anatole Jacques tuomittiin eilen täkäläisessä poliisioikeudessa vuodeksi vankeuteen sen autorikon johdosta mikä tapahtui Lorne St. varrella toukok. 5 pnä ja jossa valtuusmies T. George Thompson loukkaantui niin vaarallisesti, että hän oli vieläkin kainalosauvojen varassa ollessaan todistamassa oikeudessa. Yhteentörmäykseen syyllinen 21-vuotias taxiajuri oli myöskin kaksi viikkoa sairaalassa vammojensa takia.

Kesälomavieraita

Atte ja Hellen Lähde Detroitista ovat olleet viikon päivät Atten veljen A. Lähteen luona täällä.

Irja ja Geo. Mattila lähtivät viime sunnuntaina Torontoon, oltuaan parin viikon ajan kesälomalla Elin ja Kust. Salmisen luona Penagen Trout Lakella. Samassa kyydissä palasivat kotiinsa myöskin Kalle Tarvainen ja hänen vaimonsa.

CSJ:n sihteeri G. Sundqvist oli viikon vaihteessa Sudburyn seudulla ja pistäytyi samalla myöskin vieraissa Penage-järven tienoilla.

Kaksi uutta piirituomaria virkaan

Palveltuaan lähes 21 vuoden ajan Sudburyn piirituomarina eroaa tuomari Edmond Proulx huomenna virastaan 75 vuoden ikäisenä ja hänen tilalleen nimitetyt kaksi tuomaria astuvat uuteen virkaansa. Uudet piirituomarit ovat James M. Cooper Sudburysta ja Alibert S. Aubin Kirkland Lakelta. Cooper on toiminut lakimiehenä v. 1926 ja St. Aubin v. 1927 lähtien. Selvitettyään asiansa täällä siirtyy mr. Proulx L'Originaliin, jossa hänen poikansa hoitaa perheen vanhaa lakimiesliikettä.

Oluen anniskeluoikeus

Mine-Mill-union täkäläisen osaston haalia varten on saatu oluen anniskeluoikeus ja parhaillaan tehdään valmisteluja anniskelu aloittamista varten läheisessä tulevaisuudessa. Olutta tullaan anniskelemaan niin miehille kuin naisillekin.

TILATKAA VAPAUS!

Vanha kultakaivantoyritys tutkittavana Wahnapitae-järvellä

Alwyn Porcupine Mines-yhtiö on päättänyt ryhtyä timanttiporaustöihin Wahnapitae-järven rannalla sijaitsevilla valtauksillaan Scadding townshipissa. Näillä valtauksilla suoritettiin varhaisemmat tutkimustyöt jo vuonna 1901, jolloin myöskin valmistui 186 jalan kaivantoaukko ja tehtiin kehitystöitä kahdella tasanteella. Kaivantoaukon luona sanotaan olevan noin 7,000 tonnia kaivannosta aikoinaan nostettua mineraalia, jonka väitetään sisältävän 2/10 unssia kultaa ja 2.5 prosenttia kuparia, ollen kummatkin arviltaan nykyisin noin 17 dollaria tonnia kohden. Pintatutkimusten mukaan pitäisi paikalla olla ainakin 300 jalan pituinen mineraalivyöhyke. Kaivannolla on kaikkiaan yhdeksän valtausta.

Tämän kaivannon läheisyydessä on lukuisia muitakin vanhojen kaivantoyrityksiä, mm. Red Rock, McInnis-Kirkland ja Sudore Gold.

Tervehdyksemme!
Lakehead Motors Limited
Chrysler- ja Plymouth-autojen sekä Fargo-trokien välittäjät
Port Arthur, On[tario]

Alwyn Porcupine aikoo porauttaa kaikkiaan seitsemän 350 jalan syvyistä timanttiporareikää.

— Jokainen ihminen Yhdysvalloissa vuonna 1949 osti $8 edestä makeisia.

TYÖN PÄIVÄN TERVEHDYS!
BAY TAXI
L. STONE, omistaja
DIAL 5-7227
PÄIVÄ- JA YÖPALVELUS.
280½ BAY STREET PORT ARTHUR, ONTARIO

BRAYSHAW'S WELDING LIMITED
Insinööri- ja terästuotteiden valmistajat.
HITSAUSSPESIALISTIT.
Puhelimet 5-7033 ja 5-8121
Van Horne ja Front katujen kulmassa Port Arthur, Ontario

1950 LABOR DAY
Tervehdys!
Käyttäkää aina osuusmeijerimme tuotteita
MAITOA
KERMAA
PIIMÄÄ
VOITA
THUNDER BAY CO-OP DAIRY LIMITED
Puhelin 5-7384
Port Arthur Ontario

JACKSON & BARNARD
Funeral Chapel — Ambulance
SUDBURY 8-8182
HAUTAUKSIA ALHAISILLA HINNOILLA
HUOLELLINEN PALVELUS

"KULUTTAJAT"-RUOKALA
104 ELM STREET WEST SUDBURY, ONTARIO
On parhain ja nykyaikaisin ruokalupaikka kaupungissa. — Ystävällinen palvelus. Kohtuulliset hinnat!
AVOINNA KAIKILLE — Auki 5.30 a.p —11 illalla

JOKO OLETTE KÄYNEET
FABBROSSA
• YSTÄVÄLLINEN PALVELUS • HUOLELLINEN PUHTAUS
• LAATUTARVIKKEITA • KOHTUULLINEN VOITTO
• TYYTYVÄISYYS JOKAISELLE OSTOLLE

Tip Top laatu 20 unss. TOMAATTIMEHUA 3 kann. 29¢	Laatu 15 unss. CHILI CON CARNE 2 kann. 45¢
SUPER SUDS 2 pak. 63¢	KLIK 12 unss. kann. 52¢
Weston's midget MELLOWS pak. 29¢	Saratoga POTATO CHIPS suuri pak. 25¢
Silver Foam GINGER ALE 2 kv. 25¢ ynnä pullon hinta	Makeita SEKAPIKELSIÄ 48 unss. purkki 57¢
Frigonal "CORNED BEEF" 12 unss. kann. 47¢	Neilsons COCOA 1/2 p. kann. 29¢
OXYDOL suurta kok. 34¢ IVORY SAIPPUAA suuri 16¢	Fort Gary KAHVIA p. pak. 89¢

LIHAA

"Blue Brand" kuohkeita "ROUND STEAKS" p. 91¢	RAAVAAN MAKSAA p. 59¢
	BOLOGNA-MAKKARAA p. 41¢
Schneiders nahkatonta PEKONIA 1/2 p. pak. 39¢	SIANLIHA-MAKKAROITA p. 48¢
Schneiders garlikki MAKKARAA p. 63¢	Tuoretta leikattua PEKONIA p. 63¢

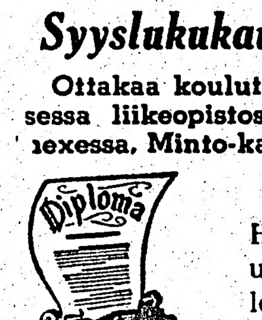
HEDELMIÄ JA KASVIKSIA

Vihreitä tuoreita KAALEJA 2 p. 11¢	No. 1 PERUNOITA 6 kv. b. 37¢
No. 1 Staked TOMAATTEJA 6 kv. bäsk. 69¢	Melba laatu- OMENIA 6 kv. bäsk. 99¢
	GRAPEFRUIT 3—29¢
No. 1 säilyke- PERSIKOITA 6 kv. bäsk. 95¢	Garden Boy CELLERIA suuria 15¢

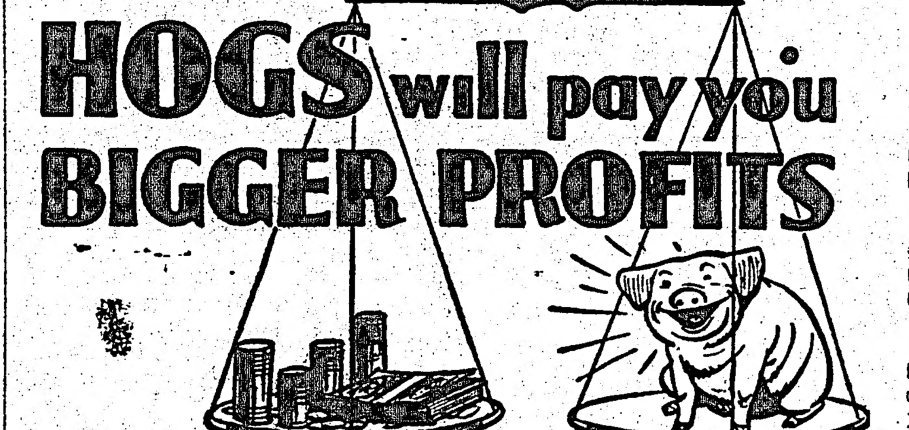
POHJOIS-ONTARION NYKYAIKAISIN YKSITYINEN RUOKATARVIKKEIDEN KAUPPA
FABBRO'S
PUHELIN 8-8384
Hazel- ja Lorne-katujen kulma Sudbury

SIHTEERIKOULUTUS
ON URANNE AVAIN!

Syyslukukausi alkaa tiist. syysk. 5 p.
Ottakaa koulutuksenne Sudburyn uudessa nykyaikaisessa liikeopistossa, joka sijaitsee Central-koulun Annexessa, Minto-kadun uuden arenarakennuksen vieressä.



PERHEEN VANHEMMAT ja LIIKEHENKILÖT kutsutaan vierailemaan uudessa koulussamme. Pyytäkää luetteloa viimevuoden oppilaista ja missä he ovat työssä, myös täydellinen luettelo OPPILAISTA — ja missä TOIMESSA.
Saatte lähempiä tietoja kirjoittamalla, soittamalla tai käymällä
Konttorin puh. 3-0293 — kotiin 3-1603
Uusi osoite: CENTRAL SCHOOL ANNEX
SUDBURY BUSINESS COLLEGE
W. S. Briscoe, johtaja Evelyn K. Hill, apulainen
SUDBURY, ONT.



When you feed them the SHUR-GAIN WAY
SIKOJEN HOIDOSTA

RUOKINTANEUVOJA:
Emäsikoja ja karjuja voi ruokkia kuivalla tai märällä ruoalla. Jos käsinruokkimista harjoitetaan, antakaa määrä, jonka ne voivat syödä 15 minuutissa, kaksi kertaa päivässä. On parasta pitää emäsiat ja karjut hyvällä alfalfa-, apila- tai raiskatulla laitumella. Talvella pitäisi ruokkia hyvää vihreää alfalfa heinää missä se vain on mahdollista.

KARJU:
Samat yleiset hoitotavat koskevat karjuja yhtä hyvin kuin emäsikoja. Voimistelu on tärkeää ja niiden annokset tulee olla yhtälailla tasoitettuja kuin emäsikojenkin.

ERIKOISTA HOITOA PORSIMISAIKANA:
On erikoisen tärkeää pitää porsimisläättä puhtaana ja desinfioituna kuumalla vedellä ja lipeällä. Tämä tappaa madon munat joita saattaa olla ja mitkä, jos ne jäävät, voivat tartuttaa syntyviä porsaita. Polttolampulla voidaan mennä yli puupinnat ja sementtilattian. Se voi olla hyvä kuumaveden sijasta ja helpompi käyttää. Jos käytätte "sikataloja" niin hyvä tapa on pestä ne kesällä saadaksenne ne puhtaiksi ja siirtäkää ne uudelle laitumelle jossa ei ole ollut sikoja kahteen vuoteen.

SUOJELUSKAITEET:
Läätän reunat pitäisi olla varustetut suojeluskaiteilla, noin 8 tuumaa lattiasta ja 8 tuumaa seinästä. Tämä estää emäsiat runtelemasta porsaita seinää vasten.

Alustapahnat pitäisi saada tarkan huollon. Niitä pitäisi olla vähin mahdollinen määrä ensimmäisellä viikolla jälkeen poikimisen. Juuri syntyneet porsaat sekaantuvat tai eksyvät pahnoihin ja tulevat tallatuiksi tai kylmällä ilmalla eivät löydä emäsikaa ja vilustuvat. Pieni määrä leikattuja tai lyhyitä olkia on paras kuivike.

Porsiminen kylmillä ilmoilla pitäisi tapahtua mikäli mahdollista läätelssä, joissa olisi lämmitysemo. Kuusikulmainen emo on paras josta voitte saada yksityiskohtaisemmat tiedot kirjastamme. Jos sähköä on saatavissa niin voitte rakentaa pienen emolaatikon läätän kulmaan ja lämmittää se 100-watin lampulla. Sähköemo on paras ja missä sähköä on saatavissa, ei mikään poikimisläättä saisi olla ilman sitä.

Oikein kylmillä ilmoilla monet porsaat voidaan pelastaa jos hoitaja on läsnä porsimisen aikana panemassa ne lämpimään laatikkoon kunnes kuivavat. Tämä merkitsee paljon työtä, mutta on muistettava, että yksi kolmen paunan porsas, joka pelastetaan syntyessään, merkitsee 200-paunan sikaa markkina-aikana.

Emäsika on siirrettävä porsimisläättään ainakin 3 tai 4 päivää ennen porsimista välttääkseen tarpeetonta kiihtymistä. Kaikki lanta ja lika miltei varmasti sisältää matojen munia ja siksi pitäisi utareet pestä hyvin, välttääkseen porsaat saamasta tartuntaa. Emäsian ruokintaa pitäisi vähentää kolmannella osalla ja lisätä bräänia lakseeraukseksi 2 ja 3 päivää ennen porsimista. Jälkeen porsimisen ÄLKÄÄ RUOKKIKO emäsikaa 12—24 tuntiin paitsi antamalla paljon vettä, jossa on kourallinen "chopia" tai bräänia seassa.

Jälkeen 12—24 tunnin lisätkää vähinerin emäsian ruokintaa siksi kunnes se saa tasoitetun annoksen määränsä.

ALPHONSE E. CHARETTE & SONS
• JAUHOJA • JYVIÄ • REHUJA
TUKUTTAIN JA VÄHITTÄIN
186 Louis St. Puh. 3-0531 Sudbury